

## II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## PARLAMENT EUROPEJSKI

### **OSTATECZNE PRZYJĘCIE budżetu korygującego nr 10 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2004**

(2005/243/WE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 272 ust. 4 przedostatni akapit,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 177,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 37 i 38,

uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2004, ostatecznie przyjęty dnia 18 grudnia 2003 r. <sup>(2)</sup> w formie, która uwzględniła rozszerzenie Unii Europejskiej <sup>(3)</sup>,

uwzględniając porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej <sup>(4)</sup>,

uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 11/2004 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2004, przedłożony przez Komisję dnia 13 października 2004 r.,

uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 10 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2004, ustanowiony przez Radę dnia 29 listopada 2004 r., uwzględniając art. 69 załącznika IV Regulaminu,

uwzględniając rezolucję przyjętą przez Parlament Europejski dnia 2 grudnia 2004 r.,

uznając tym samym za zakończoną procedurę przewidzianą w art. 272 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską oraz art. 177 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

STWIERDZA:

#### *Artykuł*

Budżet korygujący nr 10 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2004 zostaje ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Brukseli, dnia 2 grudnia 2004 r.

J.P. BORRELL FONTELLES  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 53 z 23.2.2004, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 105 z 30.4.2004, str. 9.

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1. Porozumienie zmienione decyzją 2003/429/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 147 z 14.6.2003, str. 25).



**OSTATECZNE PRZYJĘCIE BUDŻETU KORYGUJĄCEGO NR 10 UNII EUROPEJSKIEJ NA ROK  
BUDŻETOWY 2004**

## TREŚĆ

Strona

**DOCHODY OGÓŁEM**

A. Finansowanie budżetu ogólnego .....	5
B. Ogólne zestawienie dochodów według linii budżetowych .....	16
— Tytuł 1: Środki własne .....	16
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności i grzywny .....	25

**STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE**

<b>Sekcja III: Komisja</b> .....	31
— Dochody .....	32
— Tytuł 7: Odsetki karne i kary finansowe .....	32
— Wydatki .....	37
— Tytuł 04: Zatrudnienie i sprawy społeczne .....	38
— Tytuł 05: Rolnictwo i rozwój wsi .....	43
— Tytuł 11: Rybołówstwo .....	74
— Tytuł 13: Polityka regionalna .....	83



## A. FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

**Środki do pokrycia w roku budżetowym 2004 zgodnie z przepisami art. 1 decyzji Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich**

### WYDATKI

Opis	Budżet 2004 <sup>(1)</sup>	Budżet 2003 <sup>(2)</sup>	Zmiana (%)
1. Rolnictwo	43 993 285 000	44 780 450 000	- 1,76
2. Działania strukturalne	34 522 302 882	28 173 097 000	+ 22,54
3. Polityki wewnętrzne	7 510 377 641	6 198 406 000	+ 21,17
4. Działania zewnętrzne	4 950 907 978	4 694 010 314	+ 5,47
5. Administracja	6 121 983 823	5 381 971 098	+ 13,75
6. Rezerwy	442 000 000	434 000 000	+ 1,84
7. Pomoc przedakcesyjna	2 856 200 000	2 862 902 686	- 0,23
8. Wyrównania	1 409 545 056	—	+ 100,00
<b>Wydatki ogółem <sup>(3)</sup></b>	<b>101 806 602 380</b>	<b>92 524 837 098</b>	<b>+ 10,03</b>

<sup>(1)</sup> Włącznie z budżetami korygującymi nr 1,2,3,4,5,6,7,8,9 i 10/2004.

<sup>(2)</sup> Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2003 r. (Dz.U. L 54 z 28.2.2003) oraz w budżetach korygujących nr 1, 2, 3, 4, 5, 6 i 7/2003.

<sup>(3)</sup> Zgodnie z art. 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

## DOCHODY

Opis	Budżet 2004 <sup>(1)</sup>	Budżet 2003 <sup>(2)</sup>	Zmiana (%)
Dochody różne (tytuły 4 do 9)	1 116 573 265	837 078 989	+ 33,39
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, art. 3 0 0)	5 469 843 706	7 413 481 988	- 26,22
Nadwyżka środków własnych wynikająca z przesunięcia środków z rozdziałów Sekcji Gwarancyjnej EFOGR (rozdział 3 0, art. 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Nadwyżka środków własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, art. 3 0 2)	223 160 000	263 330 000	- 15,25
Saldo środków własnych pochodzących z VAT i środków opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	p.m.	p.m.	
<b>Dochody razem (tytuły od 3 do 9)</b>	<b>6 809 576 971</b>	<b>8 513 890 977</b>	<b>- 20,02</b>
Kwota netto ceł, opłat rolnych i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 0, 1 1 i 1 2)	12 406 875 000	10 906 200 000	+ 13,76
Środki własne VAT według jednolitej stawki (tabela 1 i 2, rozdział 1 3)	13 579 913 763	21 748 030 275	- 37,56
Różnica pozostająca do sfinansowania przez środki dodatkowe (środki własne oparte na DNB, tabela 3 i 4, rozdział 1 4)	69 010 236 646	51 356 715 846	+ 34,37
<b>Środki do pokrycia ze środków własnych, o których mowa w art. 2 decyzji 2000/597/WE, Euratom <sup>(3)</sup></b>	<b>94 997 025 409</b>	<b>84 010 946 121</b>	<b>+ 13,08</b>
<b>Dochody ogółem <sup>(4)</sup></b>	<b>101 806 602 380</b>	<b>92 524 837 098</b>	<b>+ 10,03</b>

(1) Włącznie z budżetami korygującymi nr 1,2,3,4,5,6,7,8,9 i 10/2004.

(2) Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2003 r. (Dz.U. L 54 z 28.2.2003) oraz w budżetach korygujących nr 1, 2, 3, 4, 5, 6 i 7/2003.

(3) Środki własne dla budżetu na 2004 r. ustalono na podstawie prognoz budżetowych VAT/DNB przyjętych podczas 131-ego posiedzenia Komitetu Doradczego ds. Środków Własnych w dniu 20 kwietnia 2004 r.

(4) Zgodnie z art. 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

TABELA 1:

Obliczenie podstawy ograniczenia podatku od wartości dodanej (VAT) zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Państwo Członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % obniżonej nieograniczonej podstawy VAT <sup>(1)</sup>	1 % dochodu narodowego brutto	1 % obniżonego dochodu narodowego brutto <sup>(2)</sup>	Stopa ograniczenia (w %)	1 % obniżonego dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % obniżonej ograniczonej podstawy VAT <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	Państwa Członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Belgia	1 132 980 000	1 132 980 000	2 825 190 000	2 825 190 000	50	1 412 595 000	1 132 980 000	
Republika Czeska	422 185 000	281 456 667	790 620 000	527 080 000	50	263 540 000	263 540 000	Republika Czeska
Dania	751 886 000	751 886 000	1 928 917 000	1 928 917 000	50	964 458 500	751 886 000	
Niemcy	9 451 381 000	9 451 381 000	21 696 270 000	21 696 270 000	50	10 848 135 000	9 451 381 000	
Estonia	48 159 000	32 106 000	77 069 000	51 379 333	50	25 689 667	25 689 667	Estonia
Grecja	897 770 000	897 770 000	1 646 135 000	1 646 135 000	50	823 067 500	823 067 500	Grecja
Hiszpania	4 571 090 000	4 571 090 000	7 841 620 000	7 841 620 000	50	3 920 810 000	3 920 810 000	Hiszpania
Francja	7 575 510 000	7 575 510 000	16 112 960 000	16 112 960 000	50	8 056 480 000	7 575 510 000	
Irlandia	657 675 000	657 675 000	1 179 773 000	1 179 773 000	50	589 886 500	589 886 500	Irlandia
Włochy	5 511 310 000	5 511 310 000	13 338 450 000	13 338 450 000	50	6 669 225 000	5 511 310 000	
Cypr	94 920 000	63 280 000	120 306 000	80 204 000	50	40 102 000	40 102 000	Cypr
Łotwa	41 803 000	27 868 667	95 382 000	63 588 000	50	31 794 000	27 868 667	
Litwa	76 782 000	51 188 000	170 165 000	113 443 333	50	56 721 667	51 188 000	
Luksemburg	160 257 000	160 257 000	220 670 000	220 670 000	50	110 335 000	110 335 000	Luksemburg
Węgry	378 425 000	252 283 333	731 932 000	487 954 667	50	243 977 334	243 977 334	Węgry
Malta	27 580 000	18 386 667	44 080 000	29 386 667	50	14 693 334	14 693 334	Malta
Niderlandy	2 220 805 000	2 220 805 000	4 599 995 000	4 599 995 000	50	2 299 997 500	2 220 805 000	
Austria	1 065 330 000	1 065 330 000	2 289 350 000	2 289 350 000	50	1 144 675 000	1 065 330 000	
Polska	970 307 000	646 871 333	1 819 610 000	1 213 073 333	50	606 536 667	606 536 667	Polska
Portugalia	841 380 000	841 380 000	1 319 570 000	1 319 570 000	50	659 785 000	659 785 000	Portugalia
Słowenia	144 988 000	96 658 667	255 496 000	170 330 667	50	85 165 334	85 165 334	Słowenia
Słowacja	143 215 000	95 476 667	316 358 000	210 905 333	50	105 452 667	95 476 667	
Finlandia	641 720 000	641 720 000	1 471 320 000	1 471 320 000	50	735 660 000	641 720 000	
Szwecja	1 210 952 000	1 210 952 000	2 788 731 000	2 788 731 000	50	1 394 365 500	1 210 952 000	
Zjednoczone Królestwo	8 457 364 000	8 457 364 000	16 774 645 000	16 774 645 000	50	8 387 322 500	8 387 322 500	Zjednoczone Królestwo
<b>Ogółem</b>	<b>47 495 774 000</b>	<b>46 712 986 001</b>	<b>100 454 614 000</b>	<b>98 980 941 333</b>		<b>49 490 470 670</b>	<b>45 507 318 170</b>	

<sup>(1)</sup> Podstawy VAT dla nowych Państw Członkowskich zostały obniżone o 1/3 celem zmniejszenia ich składek, biorąc pod uwagę fakt, iż Traktat o Przystąpieniu wszedł w życie z dniem 1 maja 2004 r.

<sup>(2)</sup> Podstawy DNB dla dziesięciu nowych Państw Członkowskich zostały obniżone o 1/3 celem zmniejszenia ich składek, biorąc pod uwagę fakt, iż Traktat o Przystąpieniu wszedł w życie z dniem 1 maja 2004 r.

<sup>(3)</sup> Analogicznie jak w przypadku DNB, podstawy VAT nowych Państw Członkowskich zostały obniżone o jedną trzecią, aby uwzględnić fakt, że Traktat o Przystąpieniu wszedł w życie z dniem 1 maja 2004 r.

<sup>(4)</sup> Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

**Obliczenie jednolitej stawki referencyjnej zasobów własnych VAT  
(art. 2 ust. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom):**

**Jednolita stawka (%) = maksymalna stawka referencyjna – stawka zamrożona**

**A. Maksymalna stawka referencyjna w 2004 roku wynosi 0,50 %.**

**B. Ustalenie stawki zamrożonej wynikającej z korekty nierównowagi budżetowej przyznanej Zjednoczonemu Królestwu (art. 2 ust. 4 lit. b) decyzji 2000/597/WE, Euratom):**

**1) Obliczenie teoretycznego udziału krajów o ograniczonym obciążeniu finansowym:**

Zgodnie z art. 5 ust. 1 decyzji 2000/597/WE, Euratom, wkład finansowy Niemiec (D), Niderlandów (NL), Austrii (A) i Szwecji (S) jest ograniczony do 1/4 ich normalnego wkładu.

Wzór dla kraju o ograniczonym obciążeniu finansowym, np. dla Niemiec:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = [ograniczona podstawa VAT Niemiec / (ograniczona podstawa VAT UE25 – ograniczona podstawa VAT Zjednoczonego Królestwa)] × 1/4 × korekta dla Zjednoczonego Królestwa

Przykład: Niemcy:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = 9 451 381 000 / (45 507 318 170 – 8 387 322 500) × 1/4 × 5 391 559 038 = 343 195 613

**2) Obliczanie stawki zamrożonej:**

Stawka zamrożona<sub>1</sub> = [korekta dla Zjednoczonego Królestwa – teoretyczne składki VAT (D + NL + A + S)] / [ograniczona podstawa VAT UE25 – ograniczone podstawy VAT (Zjednoczone Królestwo + D + NL + A + S)]

Stawka zamrożona<sub>1</sub> = [5 391 559 038 – (343 195 613 + 80 641 182 + 38 683 932 + 43 971 713)] / [45 507 318 170 – (8 387 322 500 + 9 451 381 000 + 2 220 805 000 + 1 065 330 000 + 1 210 952 000)]

Stawka zamrożona<sub>1</sub> = 0,210821947849923 %

**C. Ustalenie stawki zamrożonej wynikającej z korekty nierównowagi budżetowej przyznanej Zjednoczonemu Królestwu (art. 2 ust. 4 lit. b) decyzji 2000/728/WE, Euratom):**

**1) Obliczenie teoretycznego udziału krajów o ograniczonym obciążeniu finansowym:**

Zgodnie z art. 5 ust. 1 decyzji 94/728/WE, Euratom, wkład finansowy Niemiec (D) jest ograniczony do 2/3 ich normalnego wkładu.

Wzór obliczenia dla Niemiec:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = [ograniczona podstawa VAT Niemiec / (ograniczona podstawa VAT UE15 – ograniczona podstawa VAT Zjednoczonego Królestwa)] × 2/3 × korekta dla Zjednoczonego Królestwa

Przykład: Niemcy:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = 9 451 381 000 / (44 053 080 500 – 8 387 322 500) × 2/3 × – 293 991 119 = – 51 938 184

**2) Obliczanie stawki zamrożonej:**

Stawka zamrożona<sub>2</sub> = [korekta dla Zjednoczonego Królestwa – teoretyczna składka VAT (D)] / [ograniczona podstawa VAT UE15 – ograniczona podstawa VAT (Zjednoczone Królestwo)]

Stawka zamrożona<sub>2</sub> = [– 293 991 119 – (– 51 938 184)] / [44 053 080 500 – (8 387 322 500 + 9 451 381 000)]

Stawka zamrożona<sub>2</sub> = – 0,00923359477705029 %

Stawka zamrożona<sub>całkowita</sub> = Stawka zamrożona<sub>1</sub> + Stawka zamrożona<sub>2</sub>

**Jednolita stawka = maksymalna stawka referencyjna – stawka zamrożona<sub>całkowita</sub>**

**0,50 % – 0,201588353072873 % = 0,298411646927127 %**



**TABELA 2:**

Podział środków własnych należnych z tytułu VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom  
(rozdział 1 3)

Państwo Członkowskie	1 % obniżonej ograniczonej podstawy VAT (!)	Maksymalna stawka referencyjna VAT (w %)	Jednolita stawka środków własnych VAT (w %)	Środki własne VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgia	1 132 980 000	0,50	0,298411647	338 094 428
Republika Czeska	263 540 000	0,50	0,298411647	78 643 405
Dania	751 886 000	0,50	0,298411647	224 371 540
Niemcy	9 451 381 000	0,50	0,298411647	2 820 402 170
Estonia	25 689 667	0,50	0,298411647	7 666 096
Grecja	823 067 500	0,50	0,298411647	245 612 928
Hiszpania	3 920 810 000	0,50	0,298411647	1 170 015 369
Francja	7 575 510 000	0,50	0,298411647	2 260 620 415
Irlandia	589 886 500	0,50	0,298411647	176 029 002
Włochy	5 511 310 000	0,50	0,298411647	1 644 639 094
Cypr	40 102 000	0,50	0,298411647	11 966 904
Łotwa	27 868 667	0,50	0,298411647	8 316 335
Litwa	51 188 000	0,50	0,298411647	15 275 095
Luksemburg	110 335 000	0,50	0,298411647	32 925 249
Węgry	243 977 334	0,50	0,298411647	72 805 678
Malta	14 693 334	0,50	0,298411647	4 384 662
Niderlandy	2 220 805 000	0,50	0,298411647	662 714 078
Austria	1 065 330 000	0,50	0,298411647	317 906 880
Polska	606 536 667	0,50	0,298411647	180 997 606
Portugalia	659 785 000	0,50	0,298411647	196 887 528
Słowenia	85 165 334	0,50	0,298411647	25 414 328
Słowacja	95 476 667	0,50	0,298411647	28 491 349
Finlandia	641 720 000	0,50	0,298411647	191 496 722
Szwecja	1 210 952 000	0,50	0,298411647	361 362 181
Zjednoczone Królestwo	8 387 322 500	0,50	0,298411647	2 502 874 721
<b>Ogółem</b>	<b>45 507 318 170</b>			<b>13 579 913 763</b>

(!) Analogicznie jak w przypadku DNB, podstawy VAT nowych Państw Członkowskich zostały obniżone o 1/3, aby uwzględnić fakt, że Traktat o Przystąpieniu wszedł w życie z dniem 1 maja 2004 r.

**TABELA 3:**

Określenie jednolitej stawki i podział środków własnych według stawki opartej na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo Członkowskie	1 % obniżonego dochodu narodowego brutto <sup>(1)</sup>	Jednolita stawka środków własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	2 825 190 000	0,6972073 <sup>(2)</sup>	1 969 743 143
Republika Czeska	527 080 000		367 484 033
Dania	1 928 917 000		1 344 855 048
Niemcy	21 696 270 000		15 126 798 217
Estonia	51 379 333		35 822 047
Grecja	1 646 135 000		1 147 697 369
Hiszpania	7 841 620 000		5 467 234 849
Francja	16 112 960 000		11 234 073 628
Irlandia	1 179 773 000		822 546 369
Włochy	13 338 450 000		9 299 664 952
Cypr	80 204 000		55 918 816
Łotwa	63 588 000		44 334 019
Litwa	113 443 333		79 093 522
Luksemburg	220 670 000		153 852 739
Węgry	487 954 667		340 205 565
Malta	29 386 667		20 488 599
Niderlandy	4 599 995 000		3 207 150 177
Austria	2 289 350 000		1 596 151 574
Polska	1 213 073 333		845 763 605
Portugalia	1 319 570 000		920 013 861
Słowenia	170 330 667	118 755 788	
Słowacja	210 905 333	147 044 742	
Finlandia	1 471 320 000	1 025 815 071	
Szwecja	2 788 731 000	1 944 323 661	
Zjednoczone Królestwo	16 774 645 000	11 695 405 252	
<b>Ogółem</b>	<b>98 980 941 333</b>		<b>69 010 236 646</b>

(1) Podstawy DNB dla dziesięciu nowych Państw Członkowskich zostały obniżone o 1/3 celem zmniejszenia ich składek, biorąc pod uwagę fakt, iż Traktat o Przystąpieniu wszedł w życie z dniem 1 maja 2004 r.

(2) Obliczanie stawki:  $(69\ 010\ 236\ 646) / (98\ 980\ 941\ 333) = 0,697207318061666\ %$

TABELA 4:

Środki własne oparte na DNB — Finansowanie rezerw (art. 2 ust. 1 lit. d) i art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo Członkowskie	Rezerwa na pożyczki i gwarancje kredytowe	Rezerwa na pomoc w nagłych wypadkach	Środki własne DNB bez rezerw	Środki własne DNB wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Belgia	6 307 952	6 307 952	1 957 127 239	1 969 743 143
Republika Czeska	1 176 839	1 176 839	365 130 355	367 484 033
Dania	4 306 795	4 306 795	1 336 241 458	1 344 855 048
Niemcy	48 442 414	48 442 414	15 029 913 389	15 126 798 217
Estonia	114 717	114 717	35 592 613	35 822 047
Grecja	3 675 413	3 675 413	1 140 346 543	1 147 697 369
Hiszpania	17 508 401	17 508 401	5 432 218 047	5 467 234 849
Francja	35 976 261	35 976 261	11 162 121 106	11 234 073 628
Irlandia	2 634 142	2 634 142	817 278 085	822 546 369
Włochy	29 781 465	29 781 465	9 240 102 022	9 299 664 952
Cypr	179 076	179 076	55 560 664	55 918 816
Łotwa	141 976	141 976	44 050 067	44 334 019
Litwa	253 291	253 291	78 586 940	79 093 522
Luksemburg	492 702	492 702	152 867 335	153 852 739
Węgry	1 089 482	1 089 482	338 026 601	340 205 565
Malta	65 613	65 613	20 357 373	20 488 599
Niderlandy	10 270 653	10 270 653	3 186 608 871	3 207 150 177
Austria	5 111 553	5 111 553	1 585 928 468	1 596 151 574
Polska	2 708 493	2 708 493	840 346 619	845 763 605
Portugalia	2 946 274	2 946 274	914 121 313	920 013 861
Słowenia	380 306	380 306	117 995 176	118 755 788
Słowacja	470 900	470 900	146 102 942	147 044 742
Finlandia	3 285 094	3 285 094	1 019 244 883	1 025 815 071
Szwecja	6 226 548	6 226 548	1 931 870 565	1 944 323 661
Zjednoczone Królestwo	37 453 640	37 453 640	11 620 497 972	11 695 405 252
<b>Ogółem</b>	<b>221 000 000</b>	<b>221 000 000</b>	<b>68 568 236 646</b>	<b>69 010 236 646</b>
Odsetek z 1 % obniżonego DNB <sup>(1)</sup>	0,0022	0,0022	0,6927	0,6972

(<sup>1</sup>) Podstawy DNB dziesięciu nowych Państw Członkowskich zostały obniżone o 1/3 celem zmniejszenia ich składek, biorąc pod uwagę fakt, iż Traktat o Przystąpieniu wszedł w życie z dniem 1 maja 2004 r.

TABELA 5

Korekta nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2003 r. zgodnie z art. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom (Rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik (%) <sup>(1)</sup>	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej wartości nieograniczonych podstaw VAT (w %)	18,50 %	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej kwocie przydzielonych wydatków (w %)	7,68 %	
3. (1) — (2)	10,82 %	
<b>4. Wydatki przydzielone razem</b>		<b>82 025 811 437</b>
5. (3) × (4)		8 875 351 609
6. 0,66 × (5) = kwota początkowa		5 857 732 062
7. Korzyść Zjednoczonego Królestwa <sup>(2)</sup>		447 826 885
8. Podstawowe wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa = (6) – (7)		5 409 905 177
9. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych środków własnych <sup>(3)</sup>		18 346 139
10. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (8) – (9)		5 391 559 038

(<sup>1</sup>) Liczby w zaokrągleniu.  
(<sup>2</sup>) Jest to korzyść dla Zjednoczonego Królestwa wynikająca z obecnego systemu środków własnych w stosunku do poprzednich systemów w wyniku wprowadzenia środków PNB/DNB i ograniczenia podstaw VAT.  
(<sup>3</sup>) Zyski nadzwyczajne są korzyściami dla Zjednoczonego Królestwa wynikającymi z obecnego systemu środków własnych w stosunku do poprzednich systemów w wyniku podniesienia od 2001 r. odsetka tradycyjnych środków własnych, który Państwa Członkowskie zatrzymują na pokrycie kosztów poboru.

Korekta nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2000 zgodnie z art. 4 decyzji 94/728/WE, Euratom (Rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik (%) <sup>(1)</sup>	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej wartości nieograniczonych podstaw VAT (w %)	18,71 %	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej kwocie przydzielonych wydatków (w %)	10,43 %	
3. (1) — (2)	8,28 %	
<b>4. Wydatki przydzielone razem</b>		<b>74 700 969 031</b>
5. (3) × (4)		6 183 698 001
6. 0,66 × (5) = kwota początkowa		4 081 240 681
7. Korzyść Zjednoczonego Królestwa <sup>(2)</sup>		– 51 336 943
8. Podstawowe wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa = (6) – (7)		4 132 577 623
9. Kwota już ujęta w budżecie w SAB 1/2000 i SAB 3/2001		4 426 568 742
10. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (8) – (9)		– 293 991 119

(<sup>1</sup>) Liczby w zaokrągleniu.  
(<sup>2</sup>) Jest to korzyść dla Zjednoczonego Królestwa wynikająca z obecnego systemu środków własnych w stosunku do poprzednich systemów w wyniku wprowadzenia środków PNB/DNB i ograniczenia podstaw VAT.

TABELA 6.1

Obliczenie finansowania korekty na 2003 r. dla Zjednoczonego Królestwa wynosi – 5 391 559 038 EUR (rozdział 1 5)

Państwo Członkowskie	Procentowy udział w obniżonych podstawach DNB <sup>(1)</sup>	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,85	3,44	5,56		1,59	5,03	271 066 206
Republika Czeska	0,53	0,64	1,04		0,30	0,94	50 571 316
Dania	1,95	2,35	3,79		1,09	3,43	185 072 230
Niemcy	21,92	26,39	0,00	– 19,79	0,00	6,60	355 741 367
Estonia	0,05	0,06	0,10		0,03	0,09	4 929 651
Grecja	1,66	2,00	3,24		0,93	2,93	157 940 375
Hiszpania	7,92	9,54	15,43		4,42	13,95	752 373 534
Francja	16,28	19,60	31,70		9,07	28,67	1 545 977 063
Irlandia	1,19	1,44	2,32		0,66	2,10	113 194 720
Włochy	13,48	16,23	26,24		7,51	23,74	1 279 773 409
Cypr	0,08	0,10	0,16		0,05	0,14	7 695 268
Łotwa	0,06	0,08	0,13		0,04	0,11	6 101 026
Litwa	0,11	0,14	0,22		0,06	0,20	10 884 455
Luksemburg	0,22	0,27	0,43		0,12	0,39	21 172 445
Węgry	0,49	0,59	0,96		0,27	0,87	46 817 389
Malta	0,03	0,04	0,06		0,02	0,05	2 819 539
Niderlandy	4,65	5,60	0,00	– 4,20	0,00	1,40	75 423 495
Austria	2,31	2,78	0,00	– 2,09	0,00	0,70	37 537 166
Polska	1,23	1,48	2,39		0,68	2,16	116 389 760
Portugalia	1,33	1,61	2,60		0,74	2,35	126 607 709
Słowenia	0,17	0,21	0,34		0,10	0,30	16 342 578
Słowacja	0,21	0,26	0,41		0,12	0,38	20 235 562
Finlandia	1,49	1,79	2,89		0,83	2,62	141 167 543
Szwecja	2,82	3,39	0,00	– 2,54	0,00	0,85	45 725 232
Zjednoczone Królestwo	16,95	0,00	0,00		0,00	0,00	—
<b>Ogółem</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>– 28,62</b>	<b>28,62</b>	<b>100,00</b>	<b>5 391 559 038</b>

(<sup>1</sup>) Podstawy DNB dziesięciu nowych Państw Członkowskich zostały obniżone o 1/3 celem zmniejszenia ich składek, biorąc pod uwagę fakt, iż Traktat o Przystąpieniu wszedł w życie z dniem 1 maja 2004 r.

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 6.2

Obliczenie finansowania korekty na 2000 r. dla Zjednoczonego Królestwa na 2000 r. wynosi 293 991 119 EUR (rozdział 1 5)

Państwo Członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Procentowy udział w z wyłączeniem Niemiec i Zjednoczonego Królestwa	1/3 udziału Niemiec w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,94	3,56	4,91		0,45	4,01	- 11 795 938
Dania	2,01	2,43	3,35		0,31	2,74	- 8 053 754
Niemcy	22,59	27,37	0,00	- 9,12	0,00	18,25	- 53 651 236
Grecja	1,71	2,08	2,86		0,26	2,34	- 6 873 062
Hiszpania	8,17	9,89	13,62		1,24	11,14	- 32 740 901
Francja	16,78	20,33	27,99		2,55	22,88	- 67 276 001
Irlandia	1,23	1,49	2,05		0,19	1,68	- 4 925 874
Włochy	13,89	16,83	23,17		2,11	18,94	- 55 691 665
Luksemburg	0,23	0,28	0,38		0,03	0,31	- 921 357
Niderlandy	4,79	5,80	7,99		0,73	6,53	- 19 206 233
Austria	2,38	2,89	3,98		0,36	3,25	- 9 558 660
Portugalia	1,37	1,66	2,29		0,21	1,87	- 5 509 564
Finlandia	1,53	1,86	2,56		0,23	2,09	- 6 143 162
Szwecja	2,90	3,52	4,84		0,44	3,96	- 11 643 712
Zjednoczone Królestwo	17,47	0,00	0,00		0,00	0,00	—
<b>Ogółem</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>- 9,12</b>	<b>9,12</b>	<b>100,00</b>	<b>- 293 991 119</b>

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

**TABELA 7**  
Streszczenie dotyczące finansowania budżetu ogólnego według typu zasobów własnych i Państw Członkowskich

Państwo Członkowskie	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8) + (9)
	Oplaty rolne netto (7,5 %)	Oplaty wyrównawcze na cukier i izoglukozę netto (7,5 %)	Cła netto (7,5 %)	Tradycyjne środki własne netto ogółem (7,5 %)	Środki własne VAT wg stawki jednolitej	Środki własne DNB bez rezerw	Środki własne DNB, rezerwy	Korekta dla Zjednoczonego Królestwa	Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty dla Zjednoczonego Królestwa w 2000 r.	Środki własne ogółem (1)
Belgia	24 707 502	27 550 744	1 225 727 711	1 277 985 957	338 094 428	1 957 127 239	12 615 904	259 270 268	- 3 078 908	3 842 014 888
Republika Czeska	8 848 733		57 532 359	66 381 092	78 643 405	365 130 355	2 353 678	50 571 316		563 079 846
Dania	7 929 384	15 980 951	209 135 735	233 046 070	224 371 540	1 336 241 458	8 613 590	1 770 184 76	- 16 290 924	1 963 000 210
Niemcy	155 599 798	1 333 520 474	2 197 848 296	2 486 968 568	2 820 402 170	15 029 913 389	96 884 828	302 090 131	49 233 892	20 785 492 978
Estonia	1 379 024		9 214 793	10 593 817	7 666 096	35 592 613	229 434	4 929 651		59 011 611
Grecja	12 985 803	2 477 240	151 362 989	166 826 032	245 612 928	1 140 346 543	7 350 826	151 067 313	- 1 603 327	1 709 600 315
Hiszpania	41 140 863	15 033 422	776 526 590	832 700 875	1 170 015 369	5 432 218 047	35 016 802	719 632 633	- 3 468 605	8 186 115 121
Francja	143 073 671	128 293 057	899 844 557	1 171 211 285	2 260 620 415	11 162 121 106	71 952 522	1 478 701 062	16 635 782	16 161 242 172
Irlandia	804 431	4 173 620	109 856 357	114 834 408	176 029 002	817 278 085	5 268 284	108 268 846	- 1 552 469	1 220 126 156
Włochy	78 374 494	9 268 668	1 106 736 689	1 194 379 851	1 644 639 094	9 240 102 022	59 562 930	1 224 081 744	- 4 564 420	13 358 201 221
Cypr	1 379 024		9 054 536	10 433 560	11 966 904	55 560 664	358 152	7 695 268		86 014 548
Łotwa	919 349		5 929 519	6 848 868	8 316 335	44 050 067	283 952	6 101 026		65 600 248
Litwa	3 102 803		20 032 159	23 134 962	15 275 095	78 586 940	506 582	10 884 455		128 388 034
Luksemburg	229 838		13 381 482	13 611 320	32 925 249	152 867 335	985 404	20 251 088	- 233 413	220 406 983
Węgry	13 560 397		88 141 497	101 701 894	72 805 678	338 026 601	2 178 964	46 817 389		561 530 526
Malta	919 349		5 689 133	6 608 482	4 384 662	20 357 373	131 226	2 819 539		34 301 282
Niderlandy	217 655 851	31 134 739	1 133 579 782	1 382 370 372	662 714 078	3 186 608 871	20 541 306	56 217 262	- 9 171 563	5 299 280 326
Austria	11 606 780	12 872 821	164 263 700	188 743 301	317 906 880	1 585 928 468	10 223 106	27 978 506	- 2 610 155	2 128 170 106
Polska	15 169 257		98 958 863	114 128 120	180 997 606	840 346 619	5 416 986	116 389 760		1 257 279 091
Portugalia	21 949 455	1 568 330	87 820 982	111 338 767	196 887 528	914 121 313	5 892 548	121 098 145	- 1 401 699	1 347 936 602
Słowenia	2 528 210		16 346 241	18 874 451	25 414 328	117 995 176	760 612	16 342 578		179 387 145
Słowacja	4 251 989		27 724 508	31 976 497	28 491 349	146 102 942	941 800	20 235 562		227 748 150
Finlandia	4 022 152	3 136 556	77 724 775	84 883 483	191 496 722	1 019 244 883	6 570 188	135 024 381	- 2 235 647	1 434 984 010
Szwecja	15 858 769	7 713 534	285 097 679	308 669 982	361 362 181	1 931 870 565	12 453 096	34 081 520	- 3 881 694	2 644 555 650
Zjednoczone Królestwo	537 589 266	24 164 652	1 886 869 068	2 448 622 986	2 502 874 721	11 620 497 972	74 907 280	- 5 097 567 919	- 15 776 850	11 533 558 190
<b>Ogółem</b>	<b>1 325 586 192</b>	<b>416 888 808</b>	<b>10 664 400 000</b>	<b>12 406 875 000</b>	<b>13 579 913 763</b>	<b>68 568 236 646</b>	<b>442 000 000</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>94 997 025 409</b>

(1) Środki własne ogółem jako odsetek DNB: (94 997 025 409) / (10 045 461 400 000) = 0,95 %; pułap środków własnych jako odsetek DNB: 1,24 %.

**B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG LINII BUDŻETOWYCH****DOCHODY****TYTUŁ 1****ŚRODKI WŁASNE**

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
1 0	OPLĄTY ROLNE USTANOWIONE PRZEZ INSTYTUCJE WSPÓLNOT EUROPEJSKICH W HANDLU Z PAŃSTWAMI NIE BĘDĄCYMI CZŁONKAMI UE W RAMACH WSPÓLNEJ POLITYKI ROLNEJ (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)	865 125 000	460 461 192	1 325 586 192
1 1	PODATKI I INNE OPLĄTY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)	359 925 000	56 963 808	416 888 808
1 2	CŁA POBIERANE NA PODSTAWIE WSPÓLNEJ TARYFY CELNEJ I INNE CŁA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	9 981 825 000	682 575 000	10 664 400 000
1 3	ŚRODKI WŁASNE NALEŻNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	13 579 913 763		13 579 913 763
1 4	ŚRODKI WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	68 510 236 646	500 000 000	69 010 236 646
1 5	KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ	0		0
1 9	KOSZTY PONIESIONE PRZEZ PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE W ZWIĄZKU Z POBREM ŚRODKÓW WŁASNYCH	—		—
<b>Tytuł 1 — Ogółem</b>		<b>93 297 025 409</b>	<b>1 700 000 000</b>	<b>94 997 025 409</b>





**ROZDZIAŁ 1 0 — OPŁATY ROLNE USTANOWIONE PRZEZ INSTYTUCJE WSPÓLNOT EUROPEJSKICH W HANDLU Z PAŃSTWAMI NIE BĘDĄCYMI CZŁONKAMI UE W RAMACH WSPÓLNEJ POLITYKI ROLNEJ (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)** (ciąg dalszy)

**1 0 0 Opłaty rolne ustanowione przez instytucje Wspólnot Europejskich w handlu z państwami nie będącymi członkami UE w ramach wspólnej polityki rolnej (art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2000/597/WE, Euratom)**

**1 0 0 0 Opłaty rolne ustanowione przez instytucje Wspólnot Europejskich w handlu z państwami nie będącymi członkami UE w ramach wspólnej polityki rolnej (art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2000/597/WE, Euratom)**

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
865 125 000	460 461 192	1 325 586 192

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, str. 42), a w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit.a).

Opłaty rolne są nakładane na produkty rolne importowane z państw nie będących członkami UE z zastrzeżeniem aktów prawnych, których celem jest zniwelowanie różnic pomiędzy cenami światowymi a cenami ustalonymi przez Wspólnotę.

Szacunkowe dane na lata od 2003 naprzód są danymi netto (bez kosztów poboru).

Państwo Członkowskie	Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowe kwoty
Belgia	16 125 000	8 582 502	24 707 502
Republika Czeska	5 775 000	3 073 733	8 848 733
Dania	5 175 000	2 754 384	7 929 384
Niemcy	101 550 000	54 049 798	155 599 798
Estonia	900 000	479 024	1 379 024
Grecja	8 475 000	4 510 803	12 985 803
Hiszpania	26 850 000	14 290 863	41 140 863
Francja	93 375 000	49 698 671	143 073 671
Irlandia	525 000	279 431	804 431
Włochy	51 150 000	27 224 494	78 374 494
Cypr	900 000	479 024	1 379 024
Łotwa	600 000	319 349	919 349
Litwa	2 025 000	1 077 803	3 102 803
Luksemburg	150 000	79 838	229 838
Węgry	8 850 000	4 710 397	13 560 397
Malta	600 000	319 349	919 349
Holandia	142 050 000	75 605 851	217 655 851
Austria	7 575 000	4 031 780	11 606 780
Polska	9 900 000	5 269 257	15 169 257
Portugalia	14 325 000	7 624 455	21 949 455
Słowenia	1 650 000	878 210	2 528 210
Słowacja	2 775 000	1 476 989	4 251 989
Finlandia	2 625 000	1 397 152	4 022 152
Szwecja	10 350 000	5 508 769	15 858 769
Zjednoczone Królestwo	350 850 000	186 739 266	537 589 266
Pozycja 1 0 0 0 — Ogółem:	865 125 000	460 461 192	1 325 586 192

**ROZDZIAŁ 1 1 — PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)**

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
1 1	PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)			
1 1 0	<b>Oplaty produkcyjne od produkcji cukru</b>	355 915 972	56 963 808	412 879 780
	Artykuł 1 1 0 — Razem	355 915 972	56 963 808	412 879 780
1 1 1	<b>Oplaty z tytułu składowania cukru</b>	p.m.		p.m.
	Artykuł 1 1 1 — Razem	p.m.		p.m.
1 1 2	<b>Oplaty produkcyjne od produkcji izoglukozy</b>	3 087 180		3 087 180
	Artykuł 1 1 2 — Razem	3 087 180		3 087 180
1 1 3	<b>Oplaty produkcyjne od produkcji niewyeksportowanego cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego</b>	p.m.		p.m.
	Artykuł 1 1 3 — Razem	p.m.		p.m.
1 1 4	<b>Oplaty produkcyjne od produkcji zastąpionego cukru C i izoglukozy C</b>	p.m.		p.m.
	Artykuł 1 1 4 — Razem	p.m.		p.m.
1 1 5	<b>Oplaty produkcyjne od produkcji syropu inulinowego</b>	921 848		921 848
	Artykuł 1 1 5 — Razem	921 848		921 848
1 1 6	<b>Dodatkowe opłaty przewidziane w rozporządzeniu (EWG) nr 1107/88</b>	p.m.		p.m.
	Artykuł 1 1 6 — Razem	p.m.		p.m.
	<b>Rozdział 1 1 — Ogółem</b>	<b>359 925 000</b>	<b>56 963 808</b>	<b>416 888 808</b>

**ROZDZIAŁ 1 1 — PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)** (ciąg dalszy)

**1 1 0 Opłaty produkcyjne od produkcji cukru**

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
355 915 972	56 963 808	412 879 780

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1).

W ramach wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru, producenci cukru płacą podstawowe opłaty produkcyjne i opłaty produkcyjne B w celu pokrycia wydatków na wsparcie rynku.

Jednakże zastosowanie limitu opłat określonego w art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 może prowadzić do tego, że nie pokryją one w pełni szacunkowej całkowitej straty wynikającej z istnienia nadwyżki przeznaczonej na wywóz, obliczonej zgodnie z ust. 1 i 2 powyższego artykułu. Producenci cukru będą musieli wówczas zapłacić opłatę dodatkową, o której mowa w art. 1 1 6 niniejszego rozdziału, zgodnie z art. 16 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

Szacunkowe dane na lata od 2003 naprzód są danymi netto (bez kosztów poboru).

Państwo Członkowskie	Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowe kwoty
Belgia	19 423 587	6 550 745	25 974 332
Dania	12 225 000	3 755 951	15 980 951
Niemcy	129 199 115	3 845 475	133 044 590
Grecja	4 583 633	- 2 247 761	2 335 872
Hiszpania	9 045 422	5 433 422	14 478 844
Francja	97 267 101	30 793 057	128 060 158
Irlandia	2 850 000	1 323 620	4 173 620
Włochy	24 378 049	- 15 331 332	9 046 717
Luksemburg	—	—	—
Holandia	23 387 492	7 434 738	30 822 230
Austria	9 675 000	3 197 821	12 872 821
Portugalia	273 376	1 193 330	1 466 706
Finlandia	2 098 338	961 556	3 059 894
Szwecja	5 475 000	2 238 534	7 713 534
Zjednoczone Królestwo	16 034 859	7 814 652	23 849 511
<i>Artykuł 1 1 0 — Ogółem</i>	355 915 972	56 963 808	412 879 780



**ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA POBIERANE NA PODSTAWIE WSPÓLNEJ TARYFY CELNEJ I INNE CŁA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM** (ciąg dalszy)

**1 2 0 Cła pobierane na podstawie Wspólnej Taryfy Celnej i inne cła, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2000/597/WE, Euratom**

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
9 981 825 000	682 575 000	10 664 400 000

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, str. 42), a w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. b).

Uznanie cła jako środków własnych przeznaczonych na finansowanie wspólnych wydatków jest logiczną konsekwencją swobody przepływu towarów wewnątrz Wspólnoty.

Szacunkowe dane na lata od 2003 naprzód są danymi netto (bez kosztów poboru).

Państwo Członkowskie	Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowe kwoty
Belgia	1 147 275 000	78 452 711	1 225 727 711
Republika Czeska	53 850 000	3 682 359	57 532 359
Dania	195 750 000	13 385 735	209 135 735
Niemcy	2 057 175 000	140 673 296	2 197 848 296
Estonia	8 625 000	589 793	9 214 793
Grecja	141 675 000	9 687 989	151 362 989
Hiszpania	726 825 000	49 701 590	776 526 590
Francja	842 250 000	57 594 557	899 844 557
Irlandia	102 825 000	7 031 357	109 856 357
Włochy	1 035 900 000	70 836 689	1 106 736 689
Cypr	8 475 000	579 536	9 054 536
Łotwa	5 550 000	379 519	5 929 519
Litwa	18 750 000	1 282 159	20 032 159
Luksemburg	12 525 000	856 482	13 381 482
Węgry	82 500 000	5 641 497	88 141 497
Malta	5 325 000	364 133	5 689 133
Holandia	1 061 025 000	72 554 782	1 133 579 782
Austria	153 750 000	10 513 700	164 263 700
Polska	92 625 000	6 333 863	98 958 863
Portugalia	82 200 000	5 620 982	87 820 982
Słowenia	15 300 000	1 046 241	16 346 241
Słowacja	25 950 000	1 774 508	27 724 508
Finlandia	72 750 000	4 974 775	77 724 775
Szwecja	266 850 000	18 247 679	285 097 679
Zjednoczone Królestwo	1 766 100 000	120 769 068	1 886 869 068
Artykuł 1 2 0 — Ogółem	9 981 825 000	682 575 000	10 664 400 000



**ROZDZIAŁ 1 4 — ŚRODKI WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM (ciąg dalszy)**

**1 4 0 Środki własne według stawki opartej na Produkcie Narodowym Brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom**

1 4 0 0 Środki własne według stawki opartej na Produkcie Narodowym Brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom, z wyłączeniem środków odpowiadających rezerwie na gwarancje kredytowe oraz rezerwie na pomoc w nagłych przypadkach

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
68 068 236 646	500 000 000	68 568 236 646

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, str. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. d).

Z wyłączeniem rezerwy na gwarancje pożyczek oraz rezerwy na pomoc w nagłych wypadkach, stawka stosowana do dochodu narodowego brutto Państw Członkowskich w roku budżetowym wynosi 0,6927 %.

Państwo Członkowskie	Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowe kwoty
Belgia	1 942 855 855	14 271 384	1 957 127 239
Republika Czeska	362 467 822	2 662 533	365 130 355
Dania	1 326 497 577	9 743 881	1 336 241 458
Niemcy	14 920 315 172	109 598 217	15 029 913 389
Estonia	35 333 071	259 542	35 592 613
Grecja	1 132 031 129	8 315 414	1 140 346 543
Hiszpania	5 392 606 280	39 611 767	5 432 218 047
Francja	11 080 726 850	81 394 256	11 162 121 106
Irlandia	811 318 488	5 959 597	817 278 085
Włochy	9 172 723 141	67 378 881	9 240 102 022
Cypr	55 155 515	405 149	55 560 664
Łotwa	43 728 854	321 213	44 050 067
Litwa	78 013 884	573 056	78 586 940
Luksemburg	151 752 625	1 114 710	152 867 335
Węgry	335 561 709	2 464 892	338 026 601
Malta	20 208 927	148 446	20 357 373
Niderlandy	3 163 372 100	23 236 771	3 186 608 871
Austria	1 574 363 868	11 564 600	1 585 928 468
Polska	834 218 806	6 127 813	840 346 619
Portugalia	907 455 535	6 665 778	914 121 313
Słowenia	117 134 754	860 422	117 995 176
Słowacja	145 037 558	1 065 384	146 102 942
Finlandia	1 011 812 543	7 432 340	1 019 244 883
Szwecja	1 917 783 353	14 087 212	1 931 870 565
Zjednoczone Królestwo	11 535 761 230	84 736 742	11 620 497 972
<i>Pozycja 1 4 0 0 — Ogółem</i>	68 068 236 646	500 000 000	68 568 236 646







**ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI** (ciąg dalszy)**7 0 0 Odsetki od zaległych płatności****7 0 0 0** Odsetki należne od zaległych płatności na rachunki skarbu państwa poszczególnych Państw Członkowskich

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
p.m.	5 000 000	5 000 000

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 94/728/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), a w szczególności jego art. 71 ust. 4).

Rada	p.m.
Komisja	5 000 000
Ogółem	<u>5 000 000</u>

**7 0 0 1** Inne odsetki od zaległych płatności

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
p.m.	35 000 000	35 000 000

Rozporządzenie Rady nr 17 z dnia 6 lutego 1962 r., pierwsze rozporządzenie wykonujące art. 81 (poprzednio art. 85) i 82 (poprzednio art. 86) Traktatu (Dz.U. L 13 z 21.2.1962, str. 204/62), uzupełnione i zmienione rozporządzeniami:

- nr 59 (Dz.U. L 58 z 10.7.1962, str. 1655/62),
- nr 118/63/EWG (Dz.U. L 162 z 7.11.1963, str. 2696/63),
- (EWG) nr 2822/71 (Dz.U. L 285 z 29.12.1971, str. 49).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 1), zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11), a w szczególności jego art. 24.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4064/89 z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 395 z dnia 30.12.1989, str. 1; corrigendum: Dz.U. L 257 z 21.9.1990, str. 13), a w szczególności jego art. 14 i 15.

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1865/90 z dnia 2 lipca 1990 r. w sprawie zaliczek na odsetki od zaległych płatności należnych w przypadku opóźnienia w spłacie wsparcia z Funduszy Strukturalnych (Dz.U. L 170 z 3.7.1990, str. 35).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), a w szczególności jego art. 71 ust. 4.

## ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
7 1	GRZYWNY			
7 1 0	<b>Grzywny, okresowe opłaty karne i inne kary</b>	p.m.	260 000 000	260 000 000
	<i>Artykuł 7 1 0 — Razem</i>	p.m.	260 000 000	260 000 000
7 1 1	<b>Ściąganie grzywien nałożonych za oszustwa i nieprawidłowości powodujące uszczerbek dla Wspólnoty</b>	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 7 1 1 — Razem</i>	p.m.		p.m.
7 1 2	<b>Oplaty karne i opłaty zryczałtowane nakładane na Państwa Członkowskie za niezastosowanie się do orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości dotyczących niewypelnienia zobowiązań wynikających z Traktatu</b>	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 7 1 2 — Razem</i>	p.m.		p.m.
	<b>Rozdział 7 1 — Ogółem</b>	<b>p.m.</b>	<b>260 000 000</b>	<b>260 000 000</b>

**ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY** *(ciąg dalszy)***7 1 0** **Grzywny, okresowe opłaty karne i inne kary**

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
p.m.	260 000 000	260 000 000

Rozporządzenie Rady nr 11 z dnia 27 czerwca 1960 r. w sprawie zniesienia ograniczeń w kwestii cen i warunków transportu, w wykonaniu art. 79 ust. 3 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Gospodarczą (Dz.U. 52 z 16.8.1960, str. 1121/60), zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3626/84 (Dz.U. L 335 z 22.12.1984, str. 4), a w szczególności jego art. 17 i 18.

Rozporządzenie Rady nr 17 z dnia 6 lutego 1962 r., pierwsze rozporządzenie wykonujące art. 81 (poprzednio art. 85) i 82 (poprzednio art. 86) Traktatu (Dz.U. 13 z 21.2.1962, str. 204/62), uzupełnione i zmienione rozporządzeniami:

- nr 59 (Dz.U. 58 z 10.7.1962, str. 1655/62),
- nr 118/63/EWG (Dz.U. 162 z 7.11.1963, str. 2696/63),
- (EWG) nr 2822/71 (Dz.U. L 285 z 29.12.1971, str. 49);

a w szczególności jego art. 15 i 16; rozporządzenie nr 17/62 zostało ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1216/1999 (Dz.U. L 148 z 15.6.1999, str. 5).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1017/68 z dnia 19 lipca 1968 r. w sprawie stosowania zasad konkurencji do transportu kolejowego, drogowego i żeglugi śródlądowej (Dz.U. L 175 z 23.7.1968, str. 1), a w szczególności jego art. 22 i 23.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4064/89 z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 395 z 30.12.1989, str. 1; corrigendum: (Dz.U. L 257 z 21.9.1990, str. 13), a w szczególności jego art. 14 i 15.



SEKCJA III

**KOMISJA**







KOMISJA

**ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGLYCH PŁATNOŚCI** (ciąg dalszy)**7 0 0 Odsetki od zaległych płatności**

7 0 0 0 Odsetki należne od zaległych płatności na rachunki skarbu państwa poszczególnych Państw Członkowskich

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
p.m.	5 000 000	5 000 000

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 94/728/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

7 0 0 1 Inne odsetki od zaległych płatności

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
p.m.	35 000 000	35 000 000

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady nr 17 z dnia 6 lutego 1962 r., pierwsze rozporządzenie wykonujące art. 81 (poprzednio art. 85) i art. 82 (poprzednio art. 86) Traktatu (Dz.U. L 13 z 21.2.1962, str. 204/62), zmienione i uzupełnione rozporządzeniami:

- nr 59 (Dz.U. L 58 z 10.7.1962, str. 1655/62),
- nr 118/63/EWG (Dz.U. L 162 z 7.11.1963, str. 2696/63),
- (EWG) nr 2822/71 (Dz.U. L 285 z 29.12.1971, str. 49).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 1), zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11), w szczególności jego art. 24.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4064/89 z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 395 z 30.12.1989, str. 1; sprostowanie: Dz.U. L 257 z 21.9.1990, str. 13), a w szczególności jego art. 14 i art. 15.

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1865/90 z dnia 2 lipca 1990 r. w sprawie odsetek za zaległe płatności nakładanych w wypadku spóźnionej spłaty pomocy z funduszy strukturalnych (Dz.U. L 170 z 3.7.1990, str. 35).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

## ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
7 1	GRZYWNY			
7 1 0	<b>Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary</b>	p.m.	260 000 000	260 000 000
	<i>Artykuł 7 1 0 — Razem</i>	p.m.	260 000 000	260 000 000
7 1 1	Ściąganie grzywien nałożonych za nadużycia finansowe i nieprawidłowości na szkodę interesu finansowego Wspólnoty Europejskiej	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 7 1 1 — Razem</i>	p.m.		p.m.
7 1 2	Kary pieniężne i ryczałty nałożone na Państwo Członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 7 1 2 — Razem</i>	p.m.		p.m.
	<b>Rozdział 7 1 — Ogółem</b>	<b>p.m.</b>	<b>260 000 000</b>	<b>260 000 000</b>

KOMISJA

## ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY (ciąg dalszy)

## 7 1 0 Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary

Budżet 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
p.m.	260 000 000	260 000 000

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady nr 11 z dnia 27 czerwca 1960 r. dotyczące zniesienia dyskryminacji w stawkach i warunkach transportu, w związku z wykonaniem art. 79 ust. 3 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Gospodarczą (Dz.U. 52 z 16.8.1960, str. 1121/60) zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3626/84 (Dz.U. L 335 z 22.12.1984, str. 4), a w szczególności jego art. 17 i art. 18.

Rozporządzenie Rady nr 17 z dnia 6 lutego 1962 r., pierwsze rozporządzenie wdrażające art. 81 (dawny art. 85) i art. 82 (dawny art. 86) Traktatu (Dz.U. 13 z 21.2.1962, str. 204/62), zmienione i uzupełnione rozporządzeniami:

- nr 59 (Dz.U. 58 z 10.7.1962, str. 1655/62),
- nr 118/63/EWG (Dz.U. 162 z 7.11.1963, str. 2696/63),
- (EWG) nr 2822/71 (Dz.U. L 285 z 29.12.1971, str. 49),

a w szczególności jego art. 15 i art. 16, rozporządzenie nr 17/62 zostało ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1216/1999 (Dz.U. L 148 z 15.6.1999, str. 5).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1017/68 z dnia 19 lipca 1968 r. wprowadzające reguły konkurencji do transportu drogowego, kolejowego i żeglugi śródlądowej (Dz.U. L 175 z 23.7.1968, str. 1), w szczególności jego art. 22 i art. 23.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4064/89 z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 395 z 30.12.1989, str. 1; sprostowanie: Dz.U. L 257 z 21.9.1990, str. 13), a w szczególności jego art. 14 i art. 15.

## WYDATKI

Dane liczbowe

Tytuł	Treść	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
01	SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	474 730 403	487 768 403			474 730 403	487 768 403
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	306 077 738	342 797 738			306 077 738	342 797 738
03	KONKURENCJA	81 439 430	81 439 430			81 439 430	81 439 430
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE	10 839 559 367	8 599 068 925		790 710 495	10 839 559 367	9 389 779 420
05	ROLNICTWO I ROZWÓJ WSI	50 459 480 211	48 927 013 647	- 1 703 577 000	- 1 186 778 967	48 755 903 211	47 740 234 680
06	ENERGIA I TRANSPORT	1 346 296 320	1 330 344 312			1 346 296 320	1 330 344 312
07	ŚRODOWISKO	319 711 478	301 152 478			319 711 478	301 152 478
08	BADANIA NAUKOWE	3 215 490 198	2 398 620 198			3 215 490 198	2 398 620 198
09	SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE	1 179 109 785	1 035 618 785			1 179 109 785	1 035 618 785
10	BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE	305 619 818	336 996 818			305 619 818	336 996 818
11	RYBOŁÓWSTWO	931 067 217	934 072 892	- 750 000	33 510 000	930 317 217	967 582 892
12	RYNEK WEWNĘTRZNY	68 368 209	67 818 209			68 368 209	67 818 209
13	POLITYKA REGIONALNA	26 785 080 334	19 703 324 427		2 362 558 472	26 785 080 334	22 065 882 899
14	PODATKI I UNIA CELNA	106 599 945	100 611 945			106 599 945	100 611 945
15	EDUKACJA I KULTURA	951 270 054	867 620 054			951 270 054	867 620 054
16	PRASA I KOMUNIKACJA	173 163 680	165 718 023			173 163 680	165 718 023
17	OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW	469 119 678	482 444 643			469 119 678	482 444 643
18	PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI	507 355 314	498 096 314			507 355 314	498 096 314
19	STOSUNKI ZEWNĘTRZNE	3 525 740 612	3 318 069 612			3 525 740 612	3 318 069 612
20	HANDEL	73 771 527	75 099 527			73 771 527	75 099 527
21	ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP	1 176 134 983	1 166 037 323			1 176 134 983	1 166 037 323
22	ROZSZERZENIE	1 290 088 520	1 931 538 520			1 290 088 520	1 931 538 520
23	POMOC HUMANITARNA	507 297 794	510 297 794			507 297 794	510 297 794
24	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	54 307 000	53 057 000			54 307 000	53 057 000
25	KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE	194 235 979	199 435 979			194 235 979	199 435 979
26	ADMINISTRACJA	686 259 637	687 854 637			686 259 637	687 854 637
27	BUDŻET	1 476 313 179	1 476 313 179			1 476 313 179	1 476 313 179
28	KONTROLA	9 385 182	9 385 182			9 385 182	9 385 182
29	STATYSTYKA	118 279 922	114 472 122			118 279 922	114 472 122
30	EMERYTURY	817 641 000	817 641 000			817 641 000	817 641 000
31	REZERWY	608 583 845	455 980 765			608 583 845	455 980 765
	<b>Wydatki — Ogółem</b>	<b>109 057 578 359</b>	<b>97 475 709 881</b>	<b>- 1 704 327 000</b>	<b>2 000 000 000</b>	<b>107 353 251 359</b>	<b>99 475 709 881</b>

KOMISJA

**TYTUŁ 04****ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE***Cele ogólne*

Polityka zatrudnienia i spraw społecznych obejmuje działania przyczyniające się do rozwoju nowoczesnego, innowacyjnego i zrównoważonego europejskiego modelu społecznego, oferującego więcej lepszych miejsc pracy w społeczeństwie integracyjnym opartym na równości szans.

*Dane liczbowe*

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPO- ŁECZNE	98 494 698	98 494 698			98 494 698	98 494 698
04 02	ZATRUDNIENIE I EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY	10 604 921 169	8 360 144 778		790 710 495	10 604 921 169	9 150 855 273
04 03	ORGANIZACJE PRACOWNICZE I WARUNKI PRACY	69 038 000	65 342 000			69 038 000	65 342 000
04 04	PROMOWANIE SPOŁECZEŃ- STWA INTEGRACYJNEGO	55 300 000	55 904 654			55 300 000	55 904 654
04 05	RÓWNOŚĆ SZANS KOBIEC I MĘŻCZYŹN	11 250 000	11 250 000			11 250 000	11 250 000
04 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	—	7 377 295			—	7 377 295
04 50	REZERWA CELOWA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE	555 500	555 500			555 500	555 500
04 80	WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DYREKCJI GENERALNEJ ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPO- ŁECZNE						
04 81	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENE- RALNEJ ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE						
	<b>TYTUŁ 04 — OGÓŁEM</b>	<b>10 839 559 367</b>	<b>8 599 068 925</b>		<b>790 710 495</b>	<b>10 839 559 367</b>	<b>9 389 779 420</b>

## TYTUŁ 04

## ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

## ROZDZIAŁ 04 02 — ZATRUDNIENIE I EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
04 02	ZATRUDNIENIE I EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY							
<b>04 02 01</b>	<b>Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Cel 1</b>	2.1	5 689 178 864	4 307 126 991		790 710 495	5 689 178 864	5 097 837 486
	Artykuł 04 02 01 — Razem		5 689 178 864	4 307 126 991		790 710 495	5 689 178 864	5 097 837 486
<b>04 02 02</b>	<b>Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii</b>	2.1	39 280 000	31 695 019			39 280 000	31 695 019
	Artykuł 04 02 02 — Razem		39 280 000	31 695 019			39 280 000	31 695 019
<b>04 02 03</b>	<b>Zakończenie wcześniejszych programów</b>	2.1	p.m.	101 390 723			p.m.	101 390 723
	Artykuł 04 02 03 — Razem		p.m.	101 390 723			p.m.	101 390 723
<b>04 02 04</b>	<b>Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Cel 2</b>	2.1	394 533 753	316 571 121			394 533 753	316 571 121
	Artykuł 04 02 04 — Razem		394 533 753	316 571 121			394 533 753	316 571 121
<b>04 02 05</b>	<b>Zakończenie wcześniejszych programów</b>	2.1	p.m.	42 132 145			p.m.	42 132 145
	Artykuł 04 02 05 — Razem		p.m.	42 132 145			p.m.	42 132 145
<b>04 02 06</b>	<b>Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Cel 3</b>	2.1	3 834 809 871	3 076 656 514			3 834 809 871	3 076 656 514
	Artykuł 04 02 06 — Razem		3 834 809 871	3 076 656 514			3 834 809 871	3 076 656 514
<b>04 02 07</b>	<b>Zakończenie wcześniejszych programów</b>	2.1	p.m.	74 022 885			p.m.	74 022 885
	Artykuł 04 02 07 — Razem		p.m.	74 022 885			p.m.	74 022 885
<b>04 02 08</b>	<b>EQUAL</b>	2.1	578 468 964	310 749 986			578 468 964	310 749 986
	Artykuł 04 02 08 — Razem		578 468 964	310 749 986			578 468 964	310 749 986
<b>04 02 09</b>	<b>Zakończenie wcześniejszych programów</b>	2.1	p.m.	41 259 394			p.m.	41 259 394
	Artykuł 04 02 09 — Razem		p.m.	41 259 394			p.m.	41 259 394
<b>04 02 10</b>	<b>Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Operacyjna pomoc techniczna i działania innowacyjne</b>	2.1	39 249 717	31 400 000			39 249 717	31 400 000
	Artykuł 04 02 10 — Razem		39 249 717	31 400 000			39 249 717	31 400 000

KOMISJA

## ROZDZIAŁ 04 02 — ZATRUDNIENIE I EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
<b>04 02 11</b>	<b>Zakończenie wcześniejszych programów</b>	2.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	Artykuł 04 02 11 — Razem		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
<b>04 02 12</b>	<b>EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia)</b>	3	17 000 000	14 400 000			17 000 000	14 400 000
	Artykuł 04 02 12 — Razem		17 000 000	14 400 000			17 000 000	14 400 000
<b>04 02 13</b>	<b>Projekty dotyczące innowacji na rynkach pracy w Państwach Członkowskich</b>	3	—	240 000			—	240 000
	Artykuł 04 02 13 — Razem		—	240 000			—	240 000
<b>04 02 14</b>	<b>Projekty pilotażowe w ramach trzeciego systemu</b>	3	—	—			—	—
	Artykuł 04 02 14 — Razem		—	—			—	—
<b>04 02 15</b>	<b>Rynek pracy</b>	3	12 400 000	11 000 000			12 400 000	11 000 000
	Artykuł 04 02 15 — Razem		12 400 000	11 000 000			12 400 000	11 000 000
<b>04 02 16</b>	<b>Działania przygotowawcze do lokalnych inicjatyw na rzecz zatrudnienia</b>	3	—	p.m.			—	p.m.
	Artykuł 04 02 16 — Razem		—	p.m.			—	p.m.
	<b>Rozdział 04 02 — Ogółem</b>		<b>10 604 921 169</b>	<b>8 360 144 778</b>		<b>790 710 495</b>	<b>10 604 921 169</b>	<b>9 150 855 273</b>



**ROZDZIAŁ 04 02 — ZATRUDNIENIE I EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY** (ciąg dalszy)*Uwagi*

Art. 39 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. przewiduje korekty finansowe, z których każdy dochód jest wprowadzany do poz. 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może być wykorzystany na udostępnienie dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do ogólnego budżetu Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002 r., str. 1) w konkretnych przypadkach, gdzie mają one pokrywać ryzyko zatwierdzenia korekt wcześniej anulowanych lub zmniejszonych.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 określa warunki zwrotu zaliczek, który nie powoduje zmniejszenia udziału z Funduszy Strukturalnych w przedmiotowych operacjach. Wszelkie dochody wynikające ze zwrotu zaliczek wymienione w poz. 6 1 5 7 zestawienia dochodów zostaną wykorzystane dla zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 i art. 157 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002.

Kontynuowany jest specjalny program dla pokoju i pojednania, na którego nowy okres obowiązywania przyznano 500 mln euro zgodnie z decyzjami Berlińskiej Rady Europejskiej. Zasada suplementarności musi być dokładnie przestrzegana. Komisja musi złożyć Parlamentowi Europejskiemu raport roczny na temat tego instrumentu.

Instrumenty przeciwdziałania oszustwom są finansowane w ramach art. 24 02 01.

*Podstawa prawna*

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. określające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1105/2003 (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 3).

**04 02 01 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Cel 1***Dane liczbowe*

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
5 689 178 864	4 307 126 991		790 710 495	5 689 178 864	5 097 837 486

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania	Płatności					
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	5 819 920 260	3 693 414 241 <sup>(1)</sup>	2 126 506 019			
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002						
Środki 2003	4 895 753 634		2 620 167 161	2 275 584 473		
Środki 2004	5 689 178 864		351 164 306	2 669 007 279	2 669 007 279	
Ogółem	16 404 852 758	3 693 414 241	5 097 837 486	4 944 591 752	2 669 007 279	

<sup>(1)</sup> Jest to rzeczywista kwota wyniku płatności dokonanych w 2003 r.

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 04 02 — ZATRUDNIENIE I EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY** *(ciąg dalszy)*

**04 02 01** *(ciąg dalszy)*

*Uwagi*

Środki te mają pokrywać instrumenty Celu 1 ESF odnośnie zobowiązań związanych z nowym okresem programowania (2000 do 2006).

Na mocy art. 3 Traktatu o WE przy definiowaniu i wdrażaniu innej polityki Wspólnoty Wspólnota ma dążyć do wyeliminowania nierówności oraz propagować równość kobiet i mężczyzn.

Środki Funduszu Strukturalnego mogą więc być wykorzystane tylko jeśli instrumenty, które finansują, są zgodne z postanowieniami Traktatów oraz z aktami prawnymi przyjętymi na podstawie Traktatów, w szczególności dotyczącymi ochrony środowiska i równości mężczyzn i kobiet.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1262/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 48).

## TYTUŁ 05

### ROLNICTWO I ROZWÓJ WSI

#### Cele ogólne

Cele wspólnej polityki rolnej (WPR) wywodzą się bezpośrednio z Traktatu i obejmują w szczególności stabilizację rynków, zapewnienie społeczności rolniczej odpowiedniego standardu życia oraz zagwarantowanie bezpieczeństwa dostaw.

WPR została zreformowana kilkakrotnie od czasu jej wprowadzenia, ostatnio w ramach Agendy 2000. Głównym celem tej reformy było większe urynnowienie gospodarki rolnej, tak aby uczynić sektor rolny bardziej konkurencyjnym. Odzwierciedlając różnorodność zastosowań działalności rolniczej, WPR musi być również w pełni zgodna ze zrównoważonym rozwojem, szczególnie poprzez promowanie przyjaznych dla środowiska metod produkcji oraz efektywnego wykorzystania zasobów. Rozwój obszarów wiejskich, drugi filar WPR, ma na celu zwiększenie konkurencyjności obszarów wiejskich oraz ochronę środowiska naturalnego i dziedzictwa kulturowego wsi, aby zabezpieczyć przyszłość tych obszarów oraz wspierać tworzenie i utrzymywanie miejsc pracy.

Priorytety ustanowione na rok 2004 są zbliżone do priorytetów z roku 2003, zwłaszcza w odniesieniu do śródkresowego przeglądu WPR, negocjacji WTO i wypełnienia istotnych przygotowań do rozszerzenia (przygotowanie operacyjnego zastosowania *acquis*, wstępne negocjacje dotyczące programów rozwoju obszarów wiejskich oraz intensywne kontakty z administracjami krajowymi). Priorytety te stanowią dodatek do standardowej działalności związanej z zarządzaniem WPR.

#### Dane liczbowe

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI ROLNICTWO	143 266 051	143 266 051	- 3 577 000	- 3 577 000	139 689 051	139 689 051
05 02	PRODUKTY ROŚLINNE	27 537 400 000	27 537 400 000	- 707 000 000	- 707 000 000	26 830 400 000	26 830 400 000
05 03	PRODUKTY ZWIERZĘCE	12 717 500 000	12 717 500 000	- 888 000 000	- 888 000 000	11 829 500 000	11 829 500 000
05 04	ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	10 093 244 160	8 387 281 328		518 127 033	10 093 244 160	8 905 408 361
05 05	SPECJALNY PROGRAM AKCESYJNY NA RZECZ ROZWOJU ROLNICTWA I OBSZARÓW WIEJSKICH (SAPARD)	225 200 000	400 000 000			225 200 000	400 000 000
05 06	STOSUNKI ZEWNĘTRZNE	5 145 000	5 795 000			5 145 000	5 795 000
05 07	KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH	- 361 275 000	- 361 275 000	- 85 000 000	- 85 000 000	- 446 275 000	- 446 275 000
05 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI ROLNICTWO	99 000 000	94 775 000	- 20 000 000	- 20 000 000	79 000 000	74 775 000
05 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	2 271 268		- 1 329 000	—	942 268
05 80	WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ ROLNICTWO						
	<b>Tytuł 05 — Ogółem</b>	<b>50 459 480 211</b>	<b>48 927 013 647</b>	<b>- 1 703 577 000</b>	<b>- 1 186 778 967</b>	<b>48 755 903 211</b>	<b>47 740 234 680</b>

KOMISJA

**TYTUŁ 05**  
**ROLNICTWO I ROZWÓJ WSI**

**ROZDZIAŁ 05 01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ROLNICTWO”**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
05 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI ROLNICTWO				
<b>05 01 01</b>	<b>Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności Rolnictwo</b>	5	87 091 744 <sup>(1)</sup>		87 091 744 <sup>(1)</sup>
	Artykuł 05 01 01 — Razem		87 091 744		87 091 744
<b>05 01 02</b>	<b>Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności Rolnictwo</b>				
05 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	9 609 336		9 609 336
05 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	11 651 660 <sup>(2)</sup>		11 651 660 <sup>(2)</sup>
	Artykuł 05 01 02 — Razem		21 260 996		21 260 996
<b>05 01 03</b>	<b>Wydatki na budynki i koszty pochodne w obszarze działalności Rolnictwo</b>	5	21 965 597		21 965 597
	Artykuł 05 01 03 — Razem		21 965 597		21 965 597
<b>05 01 04</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności Rolnictwo</b>				
05 01 04 01	Monitorowanie i prewencja — Płatności bezpośrednie Wspólnoty Europejskiej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	4 360 000		4 360 000
05 01 04 02	Sieć Danych Rachunkowych Gospodarstw Rolnych (FADN) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	60 000		60 000
05 01 04 03	Instrument przedakcesyjny Sapard — Wydatki na administrację i zarządzanie	7.1	1 500 000		1 500 000
05 01 04 04	Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), Sekcja Orientacji — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2.1	6 027 714	- 3 577 000	2 450 714
05 01 04 05	Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	p.m.		p.m.

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 224 466 euro ujęto w art. 31 01 40.

<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 39 668 euro ujęto w art. 31 01 40.

**ROZDZIAŁ 05 01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ROLNICTWO”** (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
05 01 04 06	Projekt pilotażowy w dziedzinie promowania jakości	1.1	500 000		500 000
	<i>Artykuł 05 01 04 — Razem</i>		12 447 714	- 3 577 000	8 870 714
<b>05 01 06</b>	<b>Wydatki na analizy i inspekcje rolne oraz Organ Pojed- nawczy w związku z rozliczeniami Sekcji Gwarancji EFOGR</b>	5	500 000		500 000
	<i>Artykuł 05 01 06 — Razem</i>		500 000		500 000
	<b>Rozdział 05 01 — Ogółem</b>		<b>143 266 051</b>	<b>- 3 577 000</b>	<b>139 689 051</b>

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 01 WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ROLNICTWO”** (ciąg dalszy)**05 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Rolnictwo”***Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 80)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1447/2001 (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1268/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 87)

05 01 04 04 Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), Sekcja Orientacji — Nieoperacyjna pomoc techniczna

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
6 027 714	- 3 577 000	2 450 714

*Uwagi*

Środki te mają pokryć koszty pomocy technicznej, pokrywane z EFOGR zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999.

Pomoc techniczna obejmuje działania przygotowawcze, monitoring, ocenę, nadzór i zarządzanie, które wymagane są przy wdrażaniu Sekcji Orientacji EFOGR, i są ograniczone pułapem 0,25 % rocznego przydziału środków. W związku z tym środki te można wykorzystać zwłaszcza na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),
- wydatki na informacje i publikacje,
- wydatki na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- umów o świadczenie usług,
- wydatków związanych z zatrudnianiem pracowników tymczasowych (ekspertów krajowych, służb pomocniczych, pracowników zatrudnianych za pośrednictwem agencji) do sumy 700 000 EUR.

Wydatki związane z przystąpieniem 10 nowych Państw Członkowskich szacowane są na 656 011 EUR ujętej kwoty.

**ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
05 02	PRODUKTY ROŚLINNE				
<b>05 02 01</b>	<b>Środki na rynku zbóż</b>				
05 02 01 01	Refundacje wywozowe na zboża	1.1	174 000 000	- 85 000 000	89 000 000
05 02 01 02	Interwencyjne składowanie zbóż	1.1	7 000 000		7 000 000
05 02 01 03	Interwencje na rynku skrobi	1.1	343 000 000	- 100 000 000	243 000 000
05 02 01 04	Refundacje na produkty poza załącznikiem 1 (zboża i ryż)	1.1	36 000 000		36 000 000
05 02 01 05	Specjalna pomoc dla producentów portugalskich	1.1	3 000 000		3 000 000
05 02 01 99	Inne interwencje w odniesieniu do zbóż	1.1	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 05 02 01 — Razem</i>		563 000 000	- 185 000 000	378 000 000
<b>05 02 02</b>	<b>Ryż</b>				
05 02 02 01	Refundacje wywozowe na ryż	1.1	32 000 000		32 000 000
05 02 02 02	Składowanie interwencyjne ryżu	1.1	34 000 000		34 000 000
05 02 02 03	Refundacje za skrobia i gorzelnictwo	1.1	p.m.		p.m.
05 02 02 04	Pomoc za ryż od arealu upraw	1.1	109 000 000		109 000 000
05 02 02 99	Inne interwencje na rynku ryżu	1.1	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 05 02 02 — Razem</i>		175 000 000		175 000 000
<b>05 02 03</b>	<b>Płatności bezpośrednie na rośliny uprawne</b>				
05 02 03 01	Pomoc dla producentów kukurydzy	1.1	1 273 000 000	- 36 000 000	1 237 000 000
05 02 03 02	Pomoc dla producentów zbóż niezależna od arealu podstawowego kukurydzy	1.1	10 834 000 000	- 25 000 000	10 809 000 000
05 02 03 03	Pomoc dla producentów soi, rzepaku i nasion słonecznika	1.1	1 377 000 000	- 15 000 000	1 362 000 000
05 02 03 04	Pomoc dla producentów grochu, fasoli i łubinu	1.1	507 000 000		507 000 000
05 02 03 05	Pomoc dla producentów nasion lnu nietekstylnego oraz lnu i konopii uprawianych dla włókien	1.1	84 000 000	- 13 000 000	71 000 000
05 02 03 06	Dodatkowa pomoc w odniesieniu do mąki durum: tradycyjne strefy uprawy	1.1	1 099 000 000		1 099 000 000
05 02 03 07	Dodatkowa pomoc w odniesieniu do mąki durum: strefy inne niż tradycyjne strefy uprawy	1.1	9 000 000		9 000 000
05 02 03 08	Pomoc w odniesieniu do kiszonki	1.1	74 000 000	- 2 000 000	72 000 000
05 02 03 09	Odłogowanie	1.1	1 812 000 000		1 812 000 000
05 02 03 99	Inne wydatki na płatności bezpośrednie w odniesieniu do roślin uprawnych	1.1	- 10 000 000		- 10 000 000
	<i>Artykuł 05 02 03 — Razem</i>		17 059 000 000	- 91 000 000	16 968 000 000
<b>05 02 04</b>	<b>Programy żywnościowe</b>				
05 02 04 01	Programy dla osób poszkodowanych	1.1	216 000 000		216 000 000
05 02 04 02	Pomoc żywnościowa	1.1	10 000 000		10 000 000
05 02 04 99	Inne	1.1	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 05 02 04 — Razem</i>		226 000 000		226 000 000

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE** (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
<b>05 02 05</b>	<b>Cukier i działania finansowe</b>				
05 02 05 01	Refundacje wywozowe na cukier i izoglukozę	1.1	1 285 000 000	- 225 000 000	1 060 000 000
05 02 05 02	Zwrot kosztów składowania	1.1	p.m.		p.m.
05 02 05 03	Refundacje produkcyjne na cukier wykorzystywany w przemyśle chemicznym	1.1	194 000 000		194 000 000
05 02 05 04	Środki wspierające zbytni cukru surowego	1.1	18 000 000		18 000 000
05 02 05 05	Refundacje na produkty poza załącznikiem 1 (cukier)	1.1	183 000 000	- 40 000 000	143 000 000
05 02 05 06	Pomoc rolno-walutowa	1.1	p.m.		p.m.
05 02 05 07	Pomoc dostosowawcza dla przemysłu rafineryjnego	1.1	41 000 000		41 000 000
05 02 05 99	Inne wydatki w odniesieniu do cukru	1.1	- 10 000 000		- 10 000 000
	<i>Artykuł 05 02 05 — Razem</i>		1 711 000 000	- 265 000 000	1 446 000 000
<b>05 02 06</b>	<b>Oliwa z oliwek</b>				
05 02 06 01	Refundacje wywozowe na oliwę z oliwek	1.1	p.m.		p.m.
05 02 06 02	Pomoc produkcyjna i schematy w odniesieniu do produkcji oliwy z oliwek	1.1	2 342 000 000		2 342 000 000
05 02 06 03	Środki w odniesieniu do składowania oliwy z oliwek	1.1	p.m.		p.m.
05 02 06 04	Inne środki w odniesieniu do oliwy z oliwek	1.1	24 000 000		24 000 000
05 02 06 99	Inne	1.1	- 2 000 000		- 2 000 000
	<i>Artykuł 05 02 06 — Razem</i>		2 364 000 000		2 364 000 000
<b>05 02 07</b>	<b>Rośliny tekstylne</b>				
05 02 07 01	Pomoc w odniesieniu do włókna lnianego i konopi	1.1	27 000 000	- 3 000 000	24 000 000
05 02 07 02	Pomoc w odniesieniu do bawełny	1.1	858 000 000	- 20 000 000	838 000 000
05 02 07 03	Pomoc w odniesieniu do jedwabników	1.1	1 000 000		1 000 000
05 02 07 99	Inne środki w odniesieniu do roślin tekstylnych	1.1	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 05 02 07 — Razem</i>		886 000 000	- 23 000 000	863 000 000
<b>05 02 08</b>	<b>Warzywa i owoce</b>				
05 02 08 01	Refundacje wywozowe na owoce i warzywa	1.1	39 000 000		39 000 000
05 02 08 02	Odszkodowania za wycofania i wykup	1.1	95 000 000		95 000 000
05 02 08 03	Fundusze operacyjne dla organizacji producenckich	1.1	405 000 000		405 000 000
05 02 08 04	Szczególne środki w odniesieniu do orzechów	1.1	20 000 000		20 000 000
05 02 08 05	Banany	1.1	289 000 000		289 000 000
05 02 08 06	Pomoc produkcyjna na przetworzone produkty z pomidorów	1.1	290 000 000		290 000 000
05 02 08 07	Pomoc produkcyjna na produkty na bazie owoców	1.1	93 000 000		93 000 000
05 02 08 08	Pomoc produkcyjna i interwencje w odniesieniu do suszonych winogron	1.1	115 000 000		115 000 000
05 02 08 09	Odszkodowania w celu wspierania przetwarzania owoców cytrusowych	1.1	257 000 000		257 000 000



## ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
05 02 08 10	Swobodna dystrybucja owoców i warzyw	1.1	10 000 000		10 000 000
05 02 08 11	Inne środki na owoce i warzywa	1.1	5 000 000		5 000 000
05 02 08 99	Inne	1.1	- 1 000 000		- 1 000 000
	<i>Artykuł 05 02 08 — Razem</i>		1 617 000 000		1 617 000 000
<b>05 02 09</b>	<b>Produkty sektora uprawy winorośli</b>				
05 02 09 01	Refundacje wywozowe na produkty sektora uprawy winorośli	1.1	26 000 000	- 12 000 000	14 000 000
05 02 09 02	Składowanie wina i moszczu winnego	1.1	67 000 000	- 10 000 000	57 000 000
05 02 09 03	Destylacja wina	1.1	315 000 000	- 21 000 000	294 000 000
05 02 09 04	Środki w odniesieniu do składowania alkoholu	1.1	191 000 000	- 30 000 000	161 000 000
05 02 09 05	Pomoc na wykorzystanie moszczu	1.1	156 000 000	- 14 000 000	142 000 000
05 02 09 06	Premie za stałe zaniechanie uprawy w odniesieniu do obszarów uprawy winorośli	1.1	18 000 000	- 6 000 000	12 000 000
05 02 09 07	Restrukturyzacja i konwersja winnic	1.1	443 000 000		443 000 000
05 02 09 99	Inne środki w odniesieniu do produktów sektora uprawy winorośli	1.1	- 1 000 000		- 1 000 000
	<i>Artykuł 05 02 09 — Razem</i>		1 215 000 000	- 93 000 000	1 122 000 000
<b>05 02 10</b>	<b>Tytoń</b>				
05 02 10 01	Dopłaty do tytoniu	1.1	929 000 000		929 000 000
05 02 10 02	Fundusz wspólnotowy na badania i informacje	1.1	14 400 000		14 400 000
05 02 10 99	Inne środki w odniesieniu do tytoniu	1.1	- 2 000 000		- 2 000 000
	<i>Artykuł 05 02 10 — Razem</i>		941 400 000		941 400 000
<b>05 02 11</b>	<b>Inne produkty/środki sektora roślinnego</b>				
05 02 11 01	Sucha pasza i strączki zbóż	1.1	386 000 000		386 000 000
05 02 11 02	Nasiona	1.1	109 000 000		109 000 000
05 02 11 03	Chmiel	1.1	13 000 000		13 000 000
05 02 11 04	POSEI	1.1	268 000 000	- 50 000 000	218 000 000
05 02 11 05	Pomoc dla małych producentów	1.1	4 000 000		4 000 000
05 02 11 99	Inne środki na produkty roślinne/środki roślinne	1.1	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 05 02 11 — Razem</i>		780 000 000	- 50 000 000	730 000 000
	<b>Rozdział 05 02 — Ogółem</b>		<b>27 537 400 000</b>	<b>- 707 000 000</b>	<b>26 830 400 000</b>

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE** (ciąg dalszy)**05 02 01 Środki na rynku zbóż***Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1666/2000 (Dz.U. L 13 z 19.1.2000, str. 1).

## 05 02 01 01 Refundacje wywozowe na zboża

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
174 000 000	- 85 000 000	89 000 000

*Uwagi*

Te środki mają pokryć koszty dopłat przyznanych zgodnie z art. 13 rozporządzenia (EWG) nr 1766/92.

Wydatki związane z przystąpieniem 10 nowych Państw Członkowskich szacowane są na 79 000 000 EUR ujętej kwoty.

## 05 02 01 03 Interwencje na rynku skrobi

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
343 000 000	- 100 000 000	243 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów płatności wyrównawczych dla producentów ziemniaków przeznaczonych do produkcji skrobi ziemniaczanej, zgodnie z art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 1766/92, premie wypłacane zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1868/94 i refundacje produkcyjne przewidziane w art. 7 rozporządzenia (EWG) nr 1766/92.

Wydatki związane z przystąpieniem 10 nowych Państw Członkowskich szacowane są na 2 000 000 EUR ujętej kwoty.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1868/94 z dnia 27 lipca 1994 r. ustanawiające system kwot na produkcję skrobi ziemniaczanej (Dz.U. L 197 z 30.7.1994, str. 4) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 962/2002 (Dz.U. L 149 z 7.6.2002, str. 1).

**05 02 03 Płatności bezpośrednio na rośliny uprawne***Podstawa prawna*

Rzoporzędzenie Rady (WE) nr 1251/1999 z dnia 17 maja 1999 r. ustanawiające system wsparcia dla producentów niektórych roślin uprawnych (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1038/2001 (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 16).

## 05 02 03 01 Pomoc dla producentów kukurydzy

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
1 273 000 000	- 36 000 000	1 237 000 000

*Uwagi*

Środki te są przeznaczone na pokrycie dopłat od areauł zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999 dla producentów kukurydzy, zależne od regionalnego areauł podstawowego dla kukurydzy, określonego w art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999.

**ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE** (ciąg dalszy)**05 02 03** (ciąg dalszy)

05 02 03 02 Pomoc dla producentów zbóż niezależne od areálu podstawowego dla kukurydzy

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
10 834 000 000	- 25 000 000	10 809 000 000

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie płatności od areálu dla innych producentów zbóż zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999.

05 02 03 03 Pomoc dla producentów soi, rzepaku i słonecznika

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
1 377 000 000	- 15 000 000	1 362 000 000

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie płatności od areálu dla producentów rzepaku, słonecznika i soi zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999.

05 02 03 05 Pomoc dla producentów nasion lnu nietekstylnego oraz lnu i konopii uprawianych dla włókien

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
84 000 000	- 13 000 000	71 000 000

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie płatności od areálu dla producentów siemienia lnianego zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999.

05 02 03 08 Pomoc na kiszonkę

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
74 000 000	- 2 000 000	72 000 000

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie dopłat wyrównawczych od hektara dla producentów kiszonki zgodnie z art. 1 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999.

**05 02 05 Cukier i działania finansowe**

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku cukru (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE** (ciąg dalszy)**05 02 05** (ciąg dalszy)

05 02 05 01 Refundacje wywozowe na cukier i izoglukozę

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
1 285 000 000	- 225 000 000	1 060 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie refundacji otrzymywanych zgodnie z art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, w tym zwrotu kosztów związanych z niektórymi cukrami wykorzystywanymi w przetwórstwie owoców i warzyw, zgodnie z art. 16 i 18 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

05 02 05 05 Refundacje na produkty poza załącznikiem 1 (cukier)

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
183 000 000	- 40 000 000	143 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie refundacji na produkty powstałe wskutek przetwarzania cukru i izoglukozy zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 3448/93.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 3448/93 z dnia 6 grudnia 1993 r. ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych (Dz.U. L 318 z 20.12.1993, str. 18), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2580/2000 (Dz.U. L 298 z 25.11.2000, str. 5).

**05 02 07** **Rośliny tekstylne**

05 02 07 01 Pomoc w odniesieniu do włókna lnianego i konopi

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
27 000 000	- 3 000 000	24 000 000

*Uwagi*

Środki te są przeznaczone na pokrycie pomocy w odniesieniu do przetwarzania długich i krótkich włókien lnu i konopii zgodnie z art. 3 lit. a) i b) rozporządzenia (WE) nr 1673/2000.

Mają one również pokrywać zaległe wydatki na pomoc produkcyjną w odniesieniu do lnu włóknistego i konopii zgodnie z art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 1308/70 pomniejszony o odliczenia dokonane zgodnie z art. 2 tego rozporządzenia, jak również zaległe salda innych środków, w szczególności pomocy w odniesieniu do prywatnego składowania, przyznawanej zgodnie z art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 1308/70.

Wydatki związane z przystąpieniem 10 nowych Państw Członkowskich szacuje się na 1 000 000 euro ujętej kwoty.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1308/70 z dnia 29 czerwca 1970 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków lnu i konopii (Dz.U. L 146 z 4.7.1970, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1673/2000 z dnia 27 lipca 2000 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków lnu i konopii uprawianych dla włókien (Dz.U. L 193 z 29.7.2000, str. 16).

**ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE** (ciąg dalszy)**05 02 07** (ciąg dalszy)

## 05 02 07 02 Pomoc w odniesieniu do bawełny

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
858 000 000	- 20 000 000	838 000 000

*Uwagi*

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na pomoc w odniesieniu do niezgrzeblonej ani nieczesanej bawełny, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1051/2001.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1050/2001 z dnia 22 maja 2001 r. dostosowujące, po raz szósty, system pomocy dla bawełny wprowadzony na mocy protokołu 4 załączonego do Aktu Przystąpienia Grecji (Dz.U. L 148 z 1.6.2001, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1051/2001 z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie pomocy produkcyjnej dla bawełny (Dz.U. L 148 z 1.6.2001, str. 3).

**05 02 09 Produkty sektora uprawy winorośli***Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina (Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2585/2003 (Dz.U. L 345 z 29.12.2001, str. 10).

## 05 02 09 01 Refundacje wywozowe na produkty sektora uprawy winorośli

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
26 000 000	- 12 000 000	14 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na refundacje w odniesieniu do produktów sektora winorośli zgodnie z art. 63 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

Wydatki odnoszące się do przystąpienia 10 nowych Państw Członkowskich szacuje się na 1 000 000 euro ujętej kwoty.

## 05 02 09 02 Składowanie wina i moszczu winnego

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
67 000 000	- 10 000 000	57 000 000

*Uwagi*

Środki te są przeznaczone na pokrycie pomocy w odniesieniu do:

- prywatnego składowania wina i moszczu winnego zgodnie z art. 24 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999,
- ponownego składowania wina stołowego zgodnie z art. 34 rozporządzenia (EWG) nr 822/87.

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE** (ciąg dalszy)**05 02 09** (ciąg dalszy)

05 02 09 03 Destylacja wina

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
315 000 000	- 21 000 000	294 000 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków w związku z:

- destylacją wina, zgodnie z art. 28, art. 29 ust.3 i art. 30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999,
- destylacją winiarskich produktów ubocznych, zgodnie z art. 24 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

05 02 09 04 Środki w odniesieniu do składowania alkoholu

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
191 000 000	- 30 000 000	161 000 000

Uwagi

Środki te są przewidziane na pokrycie:

- kosztów technicznych i finansowych związanych ze skupem alkoholu celem składowania w magazynach państwowych, zgodnie z art. 27 do 30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999,
- innych kosztów składowania alkoholu, zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999; dotyczy to różnicy pomiędzy wartością księgową a wartością sprzedaży.

Przeznaczone są także na pokrycie zapasów „ostatnio utworzonych”.

Poza tym, środki te mają pokrywać koszty pomocy określonej w art. 29 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 przy składowaniu alkoholu w magazynach prywatnych (pomoc wtórna).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1883/78 z dnia 2 sierpnia 1978 r. ustanawiającego ogólne reguły finansowania interwencji przez Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Gwarancji (Dz.U. L 216 z 5.8.1978, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1259/96 (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, str. 10), w szczególności jego art. 8 ust. 1.

05 02 09 05 Pomoc na wykorzystanie moszczu

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
156 000 000	- 14 000 000	142 000 000

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie pomocy na wykorzystanie moszczu, w szczególności:

- przy produkcji soku winogronowego dla bezpośredniego spożycia,
- w formie koncentratu dla wzbogacenia niektórych win lub jako karma dla zwierząt,
- w formie koncentratu lub innej — przy produkcji win brytyjskich, irlandzkich i domowych, zgodnie z art. 34 i 35 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

**ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE** (ciąg dalszy)**05 02 09** (ciąg dalszy)

05 02 09 06 Premie za stałe zaniechanie uprawy w odniesieniu do obszarów uprawy winorośli

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
18 000 000	- 6 000 000	12 000 000

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na dopłaty do odchwaszczania terenów uprawy winorośli zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

**05 02 11 Inne produkty/środki sektora roślinnego**

05 02 11 04 POSEI

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
268 000 000	- 50 000 000	218 000 000

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

- wydatków wynikających z wdrożenia aktów prawnych dotyczących POSEI i Wysp Egejskich,
- dotacji do ryżu wspólnotowego dostarczanego do francuskich terytoriów zamorskich Réunion zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 3072/95.

Są również przeznaczone na jakiegokolwiek zaległe wydatki na pomoc w odniesieniu do ananasów w puszkach zgodnie z art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 525/77.

Środki te powinny uwzględniać:

- kwot odzyskanych w przypadku nieprawidłowości lub oszustw zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 595/91,
- otrzymanych kar i odsetek,
- otrzymanych zabezpieczeń, a w szczególności tych, które należy zaksięgować na EFOGR zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 354/78,
- kwoty zatrzymane zgodnie z art. 7 rozporządzeniem (EWG) nr 595/91,

w przypadku gdy płatności były pierwotnie zaksięgowane na rachunkach w ramach niniejszej pozycji.

Podstawa prawna

Council Regulation (EEC) No 525/77 of 14 March 1977 establishing a system of production aid for tinned pineapples (OJ L 73, 21.3.1977, p. 46), repealed by Regulation (EC) No 1452/2001 (OJ L 198, 21.7.2001, p. 11).

Council Decision 89/687/EEC of 22 December 1989 setting up a programme of options specific to the remote and insular nature of the French overseas departments (Poseidom) (OJ L 399, 30.12.1989, p. 39).

Council Regulation (EEC) No 595/91 of 4 March 1991 concerning irregularities and the recovery of sums wrongly paid in connection with the financing of the common agricultural policy and the organisation of an information system in this field, and repealing Regulation (EEC) No 283/72 (OJ L 67, 14.3.1991, p. 11).

Council Decision 91/314/EEC of 26 June 1991 setting up a programme of options specific to the remote and insular nature of the Canary Islands (Poseican) (OJ L 171, 29.6.1991, p. 5).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 02 — PRODUKTY ROŚLINNE** (*ciąg dalszy*)**05 02 11** (*ciąg dalszy*)05 02 11 04 (*ciąg dalszy*)

Council Decision 91/315/EEC of 26 June 1991 setting up a programme of options specific to the remote and insular nature of Madeira and the Azores (Poseima) (OJ L 171, 29.6.1991, p. 10).

Council Regulation (EEC) No 2019/93 of 19 July 1993 introducing specific measures for the smaller Aegean islands concerning certain agricultural products (OJ L 184, 27.7.1993, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 442/2002 (OJ L 68, 12.3.2002, p. 4).

Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice (OJ L 329, 30.12.1995, p. 18), as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 (OJ L 271, 12.10.2001, p. 5).

Council Regulation (EC) No 1452/2001 of 28 June 2001 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the French overseas departments, amending Directive 72/462/EEC and repealing Regulations (EEC) No 525/77 and (EEC) No 3763/91 (Poseidom) (OJ L 198, 21.7.2001, p. 11).

Council Regulation (EC) No 1453/2001 of 28 June 2001 introducing specific measures for certain agricultural products for the Azores and Madeira and repealing Regulation (EEC) No 1600/92 (Poseima) (OJ L 198, 21.7.2001, p. 26).

Council Regulation (EC) No 1454/2001 of 28 June 2001 introducing specific measures for certain agricultural products for the Canary Islands and repealing Regulation (EEC) No 1601/92 (Poseican) (OJ L 198, 21.7.2001, p. 45).



**ROZDZIAŁ 05 03 — PRODUKTY ZWIERZĘCE***Dane liczbowe*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
05 03	PRODUKTY ZWIERZĘCE				
<b>05 03 01</b>	<b>Mleko i przetwory mleczne</b>				
05 03 01 01	Refundacje na mleko i przetwory mleczne	1.1	1 731 000 000	- 145 000 000	1 586 000 000
05 03 01 02	Interwencyjne składowanie odtuszczonego mleka w proszku	1.1	11 000 000	- 20 000 000	- 9 000 000
05 03 01 03	Pomoc na zbyt mleka odtuszczonego	1.1	624 000 000	- 32 000 000	592 000 000
05 03 01 04	Interwencyjne składowanie masła i śmietany	1.1	25 000 000	- 40 000 000	- 15 000 000
05 03 01 05	Inne środki w odniesieniu do tłuszczu maślanego	1.1	425 000 000	- 23 000 000	402 000 000
05 03 01 06	Interwencyjne składowanie sera	1.1	41 000 000		41 000 000
05 03 01 07	Dodatkowa opłata od producentów mleka	1.1	- 172 000 000	- 315 000 000	- 487 000 000
05 03 01 08	Mleko podawane w szkołach	1.1	86 000 000	- 18 000 000	68 000 000
05 03 01 09	Refundacje na produkty poza załącznikiem 1 (mleko i masło)	1.1	193 000 000		193 000 000
05 03 01 99	Inne środki w odniesieniu do mleka i przetworów mlecznych	1.1	- 5 000 000		- 5 000 000
	<i>Artykuł 05 03 01 — Razem</i>		2 959 000 000	- 593 000 000	2 366 000 000
<b>05 03 02</b>	<b>Wołowina i cielęcina</b>				
05 03 02 01	Refundacje na wołowinę i cielęcinę	1.1	308 000 000	- 89 000 000	219 000 000
05 03 02 02	Interwencyjne składowanie wołowiny i cielęciny	1.1	- 5 000 000		- 5 000 000
05 03 02 03	Premie za krowy mamki	1.1	1 972 000 000		1 972 000 000
05 03 02 04	Dodatkowe premie za krowy mamki	1.1	97 000 000		97 000 000
05 03 02 05	Premie specjalne	1.1	1 946 000 000		1 946 000 000
05 03 02 06	Premie pozasezonowe	1.1	p.m.		p.m.
05 03 02 07	Premie ubojowe	1.1	1 750 000 000		1 750 000 000
05 03 02 08	Premie za ekstensyfikację	1.1	1 020 000 000		1 020 000 000
05 03 02 09	Wyjątkowe środki wsparcia	1.1	249 000 000		249 000 000
05 03 02 10	Program obowiązkowego uboju	1.1	50 000 000	- 25 000 000	25 000 000
05 03 02 11	Płatności dodatkowe	1.1	483 000 000		483 000 000
05 03 02 12	Inne interwencje	1.1	124 000 000	- 114 000 000	10 000 000
05 03 02 13	Refundacje na wołowinę i cielęcinę	1.1	68 000 000	- 10 000 000	58 000 000
05 03 02 99	Inne środki w odniesieniu do wołowiny i cielęciny	1.1	- 8 000 000		- 8 000 000
	<i>Artykuł 05 03 02 — Razem</i>		8 054 000 000	- 238 000 000	7 816 000 000
<b>05 03 03</b>	<b>Mięso baranie i kozie</b>				
05 03 03 01	Interwencje w formie składowania mięsa baraniego i koziego	1.1	p.m.		p.m.

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 03 — PRODUKTY ZWIERZĘCE** (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
05 03 03 02	Premie od samic owiec i kóz	1.1	1 066 000 000		1 066 000 000
05 03 03 03	Ustalone ryczałtowe premie od samic owiec i kóz na obszarach mniej uprzywilejowanych i górskich	1.1	393 000 000	- 57 000 000	336 000 000
05 03 03 04	Dodatkowe płatności w sektorze owiec i kóz	1.1	72 000 000		72 000 000
05 03 03 99	Inne środki w odniesieniu do mięsa baraniego i koziego	1.1	- 1 000 000		- 1 000 000
	<i>Artykuł 05 03 03 — Razem</i>		1 530 000 000	- 57 000 000	1 473 000 000
<b>05 03 04</b>	<b>Wieprzowina, jaja i drób, produkty pszczelarskie i inne produkty zwierzęce</b>				
05 03 04 01	Refundacje w odniesieniu do wieprzowiny	1.1	38 000 000		38 000 000
05 03 04 02	Interwencje w odniesieniu do wieprzowiny	1.1	p.m.		p.m.
05 03 04 03	Nadzwyczajne środki wspierające rynek w odniesieniu do wieprzowiny	1.1	p.m.		p.m.
05 03 04 04	Refundacje w odniesieniu do jaj	1.1	9 000 000		9 000 000
05 03 04 05	Refundacje w odniesieniu do mięsa drobiowego	1.1	106 000 000		106 000 000
05 03 04 06	Refundacje w odniesieniu do produktów nie objętych załącznikiem I (jaja)	1.1	3 000 000		3 000 000
05 03 04 07	Szczególna pomoc w odniesieniu do pszczelarstwa	1.1	16 500 000		16 500 000
05 03 04 08	Nadzwyczajne środki wsparcia w odniesieniu do jaj	1.1	3 000 000		3 000 000
05 03 04 99	Inne środki w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego	1.1	- 1 000 000		- 1 000 000
	<i>Artykuł 05 03 04 — Razem</i>		174 500 000		174 500 000
	<b>Rozdział 05 03 — Ogółem</b>		<b>12 717 500 000</b>	<b>- 888 000 000</b>	<b>11 829 500 000</b>

**ROZDZIAŁ 05 03 — PRODUKTY ZWIERZĘCE** (ciąg dalszy)**05 03 01 Mleko i przetwory mleczne***Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 509/2002 (Dz.U. L 79 z 22.3.2002, str. 15).

Projekt rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1255/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych, przedstawiony przez Komisję dnia 24 stycznia 2003 r. (COM(2003) 23 wersja ostateczna).

## 05 03 01 01 Refundacje na mleko i przetwory mleczne

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
1 731 000 000	- 145 000 000	1 586 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie refundacji wywozowych zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.

Wydatki związane z przystąpieniem 10 nowych Państw Członkowskich szacowane są na 97 000 000 EUR ujętej kwoty.

## 05 03 01 02 Interwencyjne składowanie odtłuszczonego mleka w proszku

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
11 000 000	- 20 000 000	- 9 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc na prywatne składowanie przyznawaną zgodnie z art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.

Są one również przeznaczone na pokrycie kosztów technicznych, finansowych i innych kosztów składowania publicznego zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz amortyzacji „ostatnio utworzonych” zapasów.

*Podstawa prawna*

Council Regulation (EEC) No 1883/78 of 2 August 1978 laying down general rules for the financing of interventions by the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section (OJ L 216, 5.8.1978, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1259/96 (OJ L 163, 2.7.1996, p. 10), and in particular Article 8(1) thereof.

## 05 03 01 03 Pomoc na zbyt mleka odtłuszczonego

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
624 000 000	- 32 000 000	592 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na:

- pomoc na materiały paszowe dla cieląt przyznana zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999,
- pomoc w odniesieniu do mleka odtłuszczonego na pasze dla zwierząt inne niż cielęta przyznana zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999,

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 03 — PRODUKTY ZWIERZĘCE** (ciąg dalszy)**05 03 01** (ciąg dalszy)

## 05 03 01 03 (ciąg dalszy)

— pomoc w odniesieniu do częściowo odtłuszczonego mleka w proszku dla cieląt przyznana zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999,

— pomoc w odniesieniu do mleka odtłuszczonego przetwarzanego na kazeinę.

W ramach wnioskowanej kwoty, wydatki związane z rozszerzeniem wynoszą 20 000 000 EUR.

## 05 03 01 05 Inne środki w odniesieniu do tłuszczu maślanego

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
425 000 000	- 23 000 000	402 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy na cele specjalne zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.

Wydatki związane z przystąpieniem 10 nowych Państw Członkowskich szacowane są na 15 000 000 EUR ujętej kwoty.

## 05 03 01 07 Dodatkowa opłata od producentów mleka

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
- 172 000 000	- 315 000 000	- 487 000 000

*Uwagi*

Opłata wyrównawcza uiszczana przez producentów lub kupców mleka krowiego wynosi 115 % docelowej ceny mleka i jest płatna od jakiegokolwiek ilości mleka i/lub ekwiwalentu mleka wprowadzanych do obrotu, które przekraczają ilość referencyjną w ciągu danego okresu dwunastomiesięcznego.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3950/92 z dnia 28 grudnia 1992 r. ustanawiające dodatkową opłatę wyrównawczą w sektorze mleka i przetworów mlecznych (Dz.U. L 405 z 31.12.1992, str. 1) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 572/2003 (Dz.U. L 82 z 29.3.2003, str. 20).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48), w szczególności jego art. 5.

## 05 03 01 08 Mleko podawane w szkołach

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
86 000 000	- 18 000 000	68 000 000

*Uwagi*

Wydatki związane z przystąpieniem 10 nowych Państw Członkowskich szacuje się na 6 000 000 EUR ujętej kwoty.

*Podstawa prawna*

Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products (OJ L 160, 26.6.1999, p. 48), as last amended by Regulation (EC) No 509/2002 (OJ L 79, 22.3.2002, p. 15).

**ROZDZIAŁ 05 03 — PRODUKTY ZWIERZĘCE** (ciąg dalszy)**05 03 02 Wołowina i cielęcina***Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2345/2001 (Dz.U. L 315 z 1.12.2001, str. 29).

## 05 03 02 01 Refundacje na wołowinę i cielęcinę

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
308 000 000	- 89 000 000	219 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie refundacji wywozowej zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.

Wydatki związane z przystąpieniem 10 nowych Państw Członkowskich szacowane są na 22 000 000 EUR ujętej kwoty.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1512/2001 (Dz.U. L 201 z 26.7.2001, str. 1).

## 05 03 02 10 Program obowiązkowego uboju

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
50 000 000	- 25 000 000	25 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu wspólnotowego w koszty przymusowego, selektywnego uboju i likwidacji zwierząt, w przypadku których uznano, że poddane były działaniu mięsa i mączki kostnej skażonej BSE (gąbczasta encefalopatia bydła).

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 716/96 z dnia 19 kwietnia 1996 r. przyjmujące nadzwyczajne środki wspierania rynku wołowiny w Zjednoczonym Królestwie (Dz.U. L 99 z 20.4.1996, str. 14) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 667/2003 (Dz.U. L 96 z 31.3.2004, str. 13).

## 05 03 02 12 Inne interwencje

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
124 000 000	- 114 000 000	10 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie innych form interwencji, w szczególności tych prowadzonych zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 03 — PRODUKTY ZWIERZĘCE** *(ciąg dalszy)***05 03 02** *(ciąg dalszy)*05 03 02 12 *(ciąg dalszy)*

Mają one na celu również pokrycie zaległych sald z tytułu premii za wcześniejszy ubój bydła uzgodnionych przez Radę ds. Rolnictwa dnia 30 października 1996 r. jako część planu ratowania sektora mięsnego dla walki ze skutkami BSE.

Poza tym, środki te przeznaczone są również na pokrycie ewentualnych płatności w wyniku decyzji Trybunału Sprawiedliwości (C-239/01) w sprawie stopy współfinansowania dotyczącej specjalnych środków pomocowych realizowanych w następstwie drugiego kryzysu BSE (rozporządzenie (WE) nr 690/2001).

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3886/92 z dnia 23 grudnia 1992 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania systemu premii przewidzianego we wspólnej organizacji rynku wołowiny (Dz.U. L 391 z 31.12.1992, str. 20), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2604/98 (Dz.U. L 328 z 4.12.1998, str. 5).

## 05 03 02 13 Refundacje na wołowinę i cielęcinę

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
68 000 000	- 10 000 000	58 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie refundacji wywozowej zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21) ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1512/2001 (Dz.U. L 201 z 26.7.2001, str. 1).

**05 03 03 Mięso baranie i kozie***Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2529/2001 z dnia 19 grudnia 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa baraniego i koziego (Dz.U. L 341 z 22.12.2001, str. 3) uchylające rozporządzenie (WE) nr 2467/98 (Dz.U. L 312 z 20.11.1998, str. 1).

## 05 03 03 03 Ustalone ryczałtowe premie od samic owiec i kóz na obszarach mniej uprzywilejowanych i górskich

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
393 000 000	- 57 000 000	336 000 000

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z przyznaniem pomocy specjalnej na owcę lub kozę dla producentów mięsa baraniego i koziego na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania lub obszarach górskich.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2529/2001 z dnia 19 grudnia 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa baraniego i koziego (Dz.U. L 341 z 22.12.2001, str. 3) uchylające rozporządzenie (WE) nr 2467/98 (Dz.U. L 312 z 20.11.1998, str. 1).

## ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 04	ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH							
<b>05 04 01</b>	<b>Rozwój obszarów wiejskich w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR</b>							
05 04 01 01	Inwestycje we własność ziemi rolnej	1.2	253 000 000	253 000 000			253 000 000	253 000 000
05 04 01 02	Wspieranie młodych rolników	1.2	103 000 000	103 000 000			103 000 000	103 000 000
05 04 01 03	Szkolenie	1.2	30 000 000	30 000 000			30 000 000	30 000 000
05 04 01 04	Wczesne emerytury — Poprzedni system	1.2	87 000 000	87 000 000			87 000 000	87 000 000
05 04 01 05	Wczesne emerytury — Nowy system	1.2	136 000 000	136 000 000			136 000 000	136 000 000
05 04 01 06	Mniej uprzywilejowane rejony	1.2	846 000 000	846 000 000			846 000 000	846 000 000
05 04 01 07	Środowisko rolnicze — Poprzedni system	1.2	1 820 000 000	1 820 000 000			1 820 000 000	1 820 000 000
05 04 01 08	Środowisko rolnicze — Nowy system	1.2	187 000 000	187 000 000			187 000 000	187 000 000
05 04 01 09	Poprawa przetwarzania i marketingu produktów rolniczych	1.2	189 000 000	189 000 000			189 000 000	189 000 000
05 04 01 10	Leśnictwo — Poprzedni system	1.2	170 000 000	170 000 000			170 000 000	170 000 000
05 04 01 11	Leśnictwo — Nowy system	1.2	302 000 000	302 000 000			302 000 000	302 000 000
05 04 01 12	Promocja zagospodarowania i rozwoju terenów wiejskich	1.2	612 000 000	612 000 000			612 000 000	612 000 000
05 04 01 13	Inne środki rozwoju terenów rolniczych w Sekcji Gwarancji EFOGR	1.2	68 000 000	68 000 000			68 000 000	68 000 000
05 04 01 99	Inne	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 05 04 01 — Razem		4 803 000 000	4 803 000 000			4 803 000 000	4 803 000 000
<b>05 04 02</b>	<b>Rozwój obszarów wiejskich w ramach Sekcji Orientacji EFOGR</b>							
05 04 02 01	Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Regiony Celu 1	2.1	3 186 352 777	2 411 810 898		497 427 033	3 186 352 777	2 909 237 931
05 04 02 02	Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii	2.1	9 280 000	7 488 029			9 280 000	7 488 029

KOMISJA

## ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 04 02 03	Zakończenie wcześniejszych programów w regionach Celu 1 i 6	2.1	p.m.	58 371 399			p.m.	58 371 399
05 04 02 04	Zakończenie wcześniejszych programów w regionach Celu 5(b)	2.1	p.m.	15 661 586			p.m.	15 661 586
05 04 02 05	Zakończenie wcześniejszych programów poza regionami Celu 1	2.1	p.m.	213 816 000			p.m.	213 816 000
05 04 02 06	Program Leader	2.1	361 111 383	199 779 923		20 700 000	361 111 383	220 479 923
05 04 02 07	Zakończenie wcześniejszych programów (inicjatywy wspólnotowe)	2.1	p.m.	15 260 493			p.m.	15 260 493
05 04 02 08	Zakończenie wcześniejszych programów (działania innowacyjne)	2.1	p.m.	4 093 000			p.m.	4 093 000
	Artykuł 05 04 02 — Razem		3 556 744 160	2 926 281 328		518 127 033	3 556 744 160	3 444 408 361
<b>05 04 03</b>	<b>Inne</b>							
05 04 03 01	Leśnictwo (poza EFOGR)	3	500 000	12 500 000			500 000	12 500 000
05 04 03 02	Zasoby genetyczne roślin i zwierząt	3	p.m. <sup>(1)</sup>	500 000 <sup>(2)</sup>			p.m. <sup>(1)</sup>	500 000 <sup>(2)</sup>
	Artykuł 05 04 03 — Razem		500 000	13 000 000			500 000	13 000 000
<b>05 04 04</b>	<b>Prześciowy Instrument Finansowania Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR w nowych Państwach Członkowskich</b>							
	Artykuł 05 04 04 — Razem	1.2	1 733 000 000	645 000 000			1 733 000 000	645 000 000
	Artykuł 05 04 04 — Razem		1 733 000 000	645 000 000			1 733 000 000	645 000 000
	<b>Rozdział 05 04 — Ogółem</b>		<b>10 093 244 160</b>	<b>8 387 281 328</b>		<b>518 127 033</b>	<b>10 093 244 160</b>	<b>8 905 408 361</b>

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 2 000 000 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.



**ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH** (ciąg dalszy)**05 04 02 Rozwój obszarów wiejskich w ramach Sekcji Orientacji EFOGR***Uwagi*

Artykuł 39 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 ustanawia korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzane w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochody te mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), w szczególnych przypadkach, w których dochody te mają posłużyć pokryciu ryzyka anulowania lub obniżenia wcześniej uzgodnionych korekt.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 określa warunki spłaty zaliczek bez zmniejszania wkładu z funduszy strukturalnych w ramach udzielonej pomocy. Dochody ze spłaty zaliczek wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002.

Kontynuowany będzie specjalny program pokoju i pojednania, na którego nowy okres obowiązywania przyznano 500 milionów euro zgodnie z powyższą decyzją Berlińskiej Rady Europy. Warunkiem kontynuowania programu jest pełne przestrzeganie zasady suplementarności. Komisja ma przedkładać roczne raporty dotyczące tego działania Parlamentowi Europejskiemu.

Środki mające na celu walkę z oszustwami są finansowane na podstawie art. 24 02 01.

*Podstawa prawna*

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z 24 i 25 marca 1999 r.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1105/2003 (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 3).

**05 04 02 01 Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Regiony Celu 1***Dane liczbowe*

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
3 186 352 777	2 411 810 898		497 427 033	3 186 352 777	2 909 237 931

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	3 752 967 945	2 166 898 000	1 586 069 945			
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002						
Środki 2003	2 755 465 855		1 323 167 986	1 432 297 869		
Środki 2004	3 186 352 777			1 593 176 389	1 593 176 389	
Ogółem	9 694 786 577	2 166 898 000	2 909 237 931	3 025 474 258	1 593 176 389	

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie środków Celu 1 EAGGF (Sekcja Orientacji) dotyczącego zobowiązań związanych z okresem programowania na lata 2000 do 2006.

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH** (ciąg dalszy)**05 04 02** (ciąg dalszy)

## 05 04 02 01 (ciąg dalszy)

Wartość środków przypadających na państwa przystępujące wynosi 441 900 000 EUR i 197 300 000 EUR na pokrycie odpowiednio zobowiązań i płatności.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 80)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1447/2001 (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, str. 1).

## 05 04 02 06 Program Leader

*Dane liczbowe*

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
361 111 383	199 779 923		20 700 000	361 111 383	220 479 923

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	419 511 656	145 707 000	220 479 923			53 324 733
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002	370 000	370 000	—			
Środki 2003	353 100 000	—	353 100 000			
Środki 2004	361 111 383				361 111 383	
Ogółem	1 134 093 039	146 077 000	220 479 923	353 100 000	361 111 383	53 324 733

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie środków w ramach inicjatywy wspólnotowej Leader+ odnoszącej się do rozwoju terenów wiejskich.

Orientacyjna kwota wynosząca maksymalnie 2 % środków budżetowych przeznaczonych na tę inicjatywę jest zarezerwowana na sfinansowanie pomocy technicznej. W przypadku gdy środki pomocy technicznej są podejmowane z inicjatywy Komisji, może zostać sfinansowanych do 100 % ich całkowitego kosztu.

*Podstawa prawna*

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80).

**ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH** (*ciąg dalszy*)**05 04 02** (*ciąg dalszy*)05 04 02 06 (*ciąg dalszy*)

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103).

*Odnosne akty prawne*

Commission notice to the Member States of 14 April 2000 laying down guidelines for the Community initiative for rural development (Leader+) (OJ C 139, 18.5.2000, p. 5).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 07	KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH							
<b>05 07 01</b>	<b>Kontrola wydatków rolnych</b>							
05 07 01 01	Monitorowanie i środki zapobiegawcze — Płatności przez Państwa Członkowskie	1.1	16 000 000	16 000 000			16 000 000	16 000 000
05 07 01 02	Monitorowanie i środki zapobiegawcze — Płatności bezpośrednie przez Wspólnotę Europejską	1.1	6 550 000	6 550 000			6 550 000	6 550 000
05 07 01 03	Rozliczenie rachunków z poprzednich lat oraz obniżenie/zawieszenie zaliczek w ramach Działań 20 do 40	1.1	- 400 000 000	- 400 000 000	- 85 000 000	- 85 000 000	- 485 000 000	- 485 000 000
05 07 01 04	Rozliczenie rachunków z poprzednich lat oraz obniżenie/zawieszenie zaliczek w odniesieniu do rozwoju obszarów wiejskich	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 07 01 05	Kontrola stosowania zasad dotyczących rolnictwa	3	16 175 000	16 175 000			16 175 000	16 175 000
	<i>Artykuł 05 07 01 — Razem</i>		- 361 275 000	- 361 275 000	- 85 000 000	- 85 000 000	- 446 275 000	- 446 275 000
<b>05 07 02</b>	<b>Rozstrzygnięcie sporów</b>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artykuł 05 07 02 — Razem</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Rozdział 05 07 — Ogółem</b>		<b>- 361 275 000</b>	<b>- 361 275 000</b>	<b>- 85 000 000</b>	<b>- 85 000 000</b>	<b>- 446 275 000</b>	<b>- 446 275 000</b>

**ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH** (ciąg dalszy)**05 07 01 Kontrola wydatków rolnych**

05 07 01 03 Rozliczenie rachunków z poprzednich lat i obniżenie/zawieszenie zaliczek w ramach Działań 20 do 40

*Dane liczbowe*

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
- 400 000 000	- 85 000 000	- 485 000 000

*Uwagi*

Środki te są przeznaczone na pokrycie stosowania art. 154 rozporządzenia finansowego, na mocy którego skutki decyzji podejmowanych na podstawie art. 7 ust. 3 i 4 oraz art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 będą traktowane jako wydatki roku budżetowego, w którym rozliczane są rachunki. Zasada rozliczania rachunków jest ustanowiona w art. 53 ust. 5 rozporządzenia finansowego.

*Podstawa prawna*

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 16.6.1999, p. 103).

Council Regulation (EC) No 2040/2000 of 26 September 2000 on budgetary discipline (OJ L 244, 29.9.2000, p. 27), and in particular Article 14, which lays down that, in the event of manifest non-compliance with the rules, the Commission may reduce or provisionally suspend the monthly advances to Member States, without prejudice to the decisions taken in connection with the clearance of accounts.

Council Regulation (EC) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ROLNICTWO”**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE DZIA- ŁALNOŚCI ROLNICTWO							
<b>05 08 01</b>	<b>Sieć rolniczych danych księgo- wych (FADN)</b>	3	13 300 000	12 500 000			13 300 000	12 500 000
	Artykuł 05 08 01 — Razem		13 300 000	12 500 000			13 300 000	12 500 000
<b>05 08 02</b>	<b>Badania struktury własności ziemi rolnej</b>	3	13 900 000	11 000 000			13 900 000	11 000 000
	Artykuł 05 08 02 — Razem		13 900 000	11 000 000			13 900 000	11 000 000
<b>05 08 03</b>	<b>Restrukturyzacja systemów badań rolniczych</b>	3	5 800 000	5 275 000			5 800 000	5 275 000
	Artykuł 05 08 03 — Razem		5 800 000	5 275 000			5 800 000	5 275 000
<b>05 08 04</b>	<b>Środki promocji — Płatności Państwa Członkowskie</b>							
05 08 04 01	Środki promocji — Państwa Członkowskie	1.1	48 500 000	48 500 000	- 20 000 000	- 20 000 000	28 500 000	28 500 000
	Artykuł 05 08 04 — Razem		48 500 000	48 500 000	- 20 000 000	- 20 000 000	28 500 000	28 500 000
<b>05 08 05</b>	<b>Środki promocji — Płatności bezpośrednie przez Wspólnotę Europejską</b>							
05 08 05 01	Środki promocji — Płatności bezpośrednie przez Wspólnotę Europejską	1.1	11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
	Artykuł 05 08 05 — Razem		11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
<b>05 08 06</b>	<b>Wzmacnianie świadomości spo- łecznej co do wspólnej polityki rolnej</b>	1.1	6 500 000	6 500 000			6 500 000	6 500 000
	Artykuł 05 08 06 — Razem		6 500 000	6 500 000			6 500 000	6 500 000
<b>05 08 07</b>	<b>Zakończenie wcześniejszych środków w zakresie informacji</b>	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 05 08 07 — Razem		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>05 08 99</b>	<b>Inne środki związane z promo- cją</b>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 05 08 99 — Razem		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Rozdział 05 08 — Ogółem</b>		<b>99 000 000</b>	<b>94 775 000</b>	<b>- 20 000 000</b>	<b>- 20 000 000</b>	<b>79 000 000</b>	<b>74 775 000</b>

## ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ROLNICTWO” (ciąg dalszy)

## 05 08 04 Środki promocji — Płatności przez Państwa Członkowskie

## 05 08 04 01 Środki promocji — Płatności przez Państwa Członkowskie

## Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
48 500 000	- 20 000 000	28 500 000

## Uwagi

Oprócz środków przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 2702/1999 i (WE) nr 2826/2000, środki te są również przewidziane na pokrycie wydatków wynikających z zaległych sald odnoszących się do środków mających na celu promowanie polityki jakości produktów rolnych i żywności, w szczególności wydatki:

- na środki mające na celu zwiększenie spożycia i wykorzystania jabłek zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1195/90 (Dz.U. L 119 z 11.5.1990, str. 53),
- na środki mające na celu zwiększenie spożycia owoców cytrusowych zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1201/90 (Dz.U. L 119 z 11.5.1990, str. 65),
- mające na celu promowanie użycia suszonych winogron zgodnie z drugim akapitem art. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 399/94 (Dz.U. L 54 z 25.2.1994, str. 3),
- na kampanie promujące spożycie soku winogronowego zgodnie z art. 46 ust. 4 rozporządzenia Rady (EWG) nr 827/87 (Dz.U. L 84 z 27.3.1987, str. 1),
- na środki promujące spożycie oliwek stołowych zgodnie z art. 1 i 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1332/92 (Dz.U. L 145 z 27.5.1992, str. 1),
- na środki promujące wysokiej jakości wołowinę i cielęcinę zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1358/2001 (Dz.U. L 182 z 5.7.2001, str. 34),
- wynikające z przyjęcia rozporządzenia Rady (WE) nr 2275/96 z dnia 22 listopada 1996 r. wprowadzającego szczególne środki w odniesieniu do żywych roślin i produktów kwiatowych (Dz.U. L 308 z 29.11.1996, str. 7).

## Podstawa prawna

Council Regulation (EC) No 2702/1999 of 14 December 1999 on measures to promote and provide information on agricultural products in third countries (OJ L 327, 21.12.1999, p. 7).

Council Regulation (EC) No 2826/2000 of 19 December 2000 on information and promotion actions for agricultural products on the internal market (OJ L 328, 23.12.2000, p. 2).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 05 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM							
<b>05 49 04</b>	<b>Wydatki wspierające na działanie w obszarze działalności Rolnictwo</b>							
05 49 04 02	Sieć rolniczych danych księgowych (FADN) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	21 268			—	21 268
05 49 04 03	Instrument przedakcesyjny Sapard — Wydatki na administrację i zarządzanie	7.1	—	300 000			—	300 000
05 49 04 04	Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji (EFOGR) — Wydatki na administrację i zarządzanie	2.1	—	1 950 000		- 1 329 000	—	621 000
	<i>Artykuł 05 49 04 — Razem</i>		—	2 271 268		- 1 329 000	—	942 268
	<b>Rozdział 05 49 — Ogółem</b>		—	<b>2 271 268</b>		<b>- 1 329 000</b>	—	<b>942 268</b>



**ROZDZIAŁ 05 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM** (ciąg dalszy)

**05 49 04 Wydatki wspierające działanie obszaru działalności „Rolnictwo”**

05 49 04 04 Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji (EFOGR) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
—	1 950 000		- 1 329 000	—	621 000

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	929 240	929 240				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002						
Środki 2003	4 950 000	2 510 760	621 000	1 818 240		
Środki 2004	—					
Ogółem	5 879 240	3 440 000	621 000	1 818 240		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na rozliczenie zaległych zobowiązań (RAL) na dzień 31 grudnia 2003 r. w odniesieniu do zobowiązań poczynionych na podstawie poprzedniego art. B2-1 6 0.

Podstawa prawna

Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations (OJ L 160, 26.6.1999, p. 80).

Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17 May 1999 on the financing of the common agricultural policy (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103).

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1447/2001 (OJ L 198, 21.7.2001, p. 1).

KOMISJA

## TYTUŁ 11

### RYBOŁÓWSTWO

*Cele ogólne*

Ten obszar działalności obejmuje wszystkie działania objęte wspólną polityką rybołówstwa (CFP) znajdującą się w wyłącznej kompetencji Wspólnoty. Dotyczy on całokształtu działań związanych z rybołówstwem, a także przetwarzaniem i rozprowadzaniem jego produktów.

Zapewnia również prawidłowe stosowanie odpowiednich przepisów prawa wspólnotowego w sektorze rybołówstwa.

Ten obszar działalności obejmuje pięć działań operacyjnych: specjalne środki wspierające CFP (łącznie z konserwacją zasobów rybołówstwa, kontrolą i dialogiem z sektorem rybołówstwa), stosunki i porozumienia z krajami trzecimi oraz organizacjami międzynarodowymi, wspólna organizacja rynku rybnego, badania naukowe w dziedzinie rybołówstwa oraz środki strukturalne na rzecz rybołówstwa w ramach Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR).

Sześćdziesiąt procent środków przeznaczonych jest na Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR). Jednakże działania IFOR są wdrażane głównie przez Państwa Członkowskie w ramach zarządzania zdecentralizowanego.

*Dane liczbowe*

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
11 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI RYBOŁÓWSTWO	39 552 246	39 552 246	- 750 000	- 750 000	38 802 246	38 802 246
11 02	RYNKI RYBNE	33 075 000	33 075 000			33 075 000	33 075 000
11 03	ŁOWISKA MIĘDZYNARODOWE	172 559 507	177 039 507			172 559 507	177 039 507
11 04	SPRAWOWANIE WŁADZY W DZIEDZINIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA	2 236 000	2 236 000			2 236 000	2 236 000
11 05	BADANIA NAUKOWE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA	11 600 000	35 893 000			11 600 000	35 893 000
11 06	INTERWENCJE STRUKTURALNE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA	629 859 662	568 770 659		34 000 000	629 859 662	602 770 659
11 07	UTRZYMANIE ŁOWISK, KONTROLA I EGZEKOWANIE PRAWA NA ŁOWISKACH	41 975 000	75 780 040			41 975 000	75 780 040
11 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	1 516 638		260 000	—	1 776 638
11 50	REZERWA CELOWA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI RYBOŁÓWSTWO	209 802	209 802			209 802	209 802
11 80	WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ RYBOŁÓWSTWO						
11 81	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ RYBOŁÓWSTWO						
	<b>Tytuł 11 — Ogółem</b>	<b>931 067 217</b>	<b>934 072 892</b>	<b>- 750 000</b>	<b>33 510 000</b>	<b>930 317 217</b>	<b>967 582 892</b>

**TYTUŁ 11**  
**RYBOŁÓWSTWO**

**ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „RYBOŁÓWSTWO”**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
11 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI RYBOŁÓWSTWO				
<b>11 01 01</b>	<b>Wydatki związane z personelem aktywnie zatrudnionym w obszarze działalności Rybołówstwo</b>	5	23 684 301 <sup>(1)</sup>		23 684 301 <sup>(1)</sup>
	Artykuł 11 01 01 — Razem		23 684 301		23 684 301
<b>11 01 02</b>	<b>Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności Rybołówstwo</b>				
11 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 689 628		1 689 628
11 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 245 397 <sup>(2)</sup>		2 245 397 <sup>(2)</sup>
	Artykuł 11 01 02 — Razem		3 935 025		3 935 025
<b>11 01 03</b>	<b>Wydatki na budynki i koszty pochodne w obszarze działalności Rybołówstwo</b>	5	6 245 943		6 245 943
	Artykuł 11 01 03 — Razem		6 245 943		6 245 943
<b>11 01 04</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności Rybołówstwo</b>				
11 01 04 01	Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) i nieoperacyjna pomoc techniczna	2.1	1 927 000	- 750 000	1 177 000
11 01 04 02	Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	164 657		164 657
11 01 04 03	Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych i rozwój doradztwa naukowego) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	180 000		180 000
11 01 04 04	Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 219 500		1 219 500
11 01 04 05	Składki na organizacje międzynarodowe — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	395 820		395 820
	Artykuł 11 01 04 — Razem		3 886 977	- 750 000	3 136 977
<b>11 01 05</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze działalności Rybołówstwo</b>				
11 01 05 01	Wydatki związane z personelem badawczym	3	1 200 000		1 200 000
11 01 05 02	Badawczy personel zewnętrzny	3	300 000		300 000
11 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w zakresie badań	3	300 000		300 000
	Artykuł 11 01 05 — Razem		1 800 000		1 800 000
	<b>Rozdział 11 01 — Ogółem</b>		<b>39 552 246</b>	<b>- 750 000</b>	<b>38 802 246</b>

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 61 043 euro ujęto w art. 31 01 40.

<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 463 euro ujęto w art. 31 01 40.

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „RYBOŁÓWSTWO”** (ciąg dalszy)**11 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Rybołówstwo”**

11 01 04 01 Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) i nieoperacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe

Środki 2004	Budżet korygujący nr 10	Nowa kwota
1 927 000	- 750 000	1 177 000

Uwagi

Środki te mają pokryć koszty pomocy technicznej finansowane z IFOR zgodnie z art. 23 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999.

Pomoc techniczna obejmuje działania przygotowawcze, monitoring, ocenę, nadzór i zarządzanie, które wymagane są przy wdrażaniu IFOR. Środki te można wykorzystać zwłaszcza na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),
- wydatki na informacje i publikacje,
- wydatki na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- umów o świadczenie usług,
- wydatków związanych z zatrudnianiem pracowników tymczasowych (ekspertów krajowych, służb pomocniczych, pracowników zatrudnianych za pośrednictwem agencji) do sumy 100 000 EUR.

Wszelkie dochody mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

## ROZDZIAŁ 11 06 — INTERWENCJE STRUKTURALNE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
11 06	INTERWENCJE STRUKTURALNE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA							
11 06 01	<b>Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Cel 1</b>	2.1	451 799 662	341 975 809		30 000 000	451 799 662	371 975 809
	Artykuł 11 06 01 — Razem		451 799 662	341 975 809		30 000 000	451 799 662	371 975 809
11 06 02	<b>Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii</b>	2.1	760 000	613 244			760 000	613 244
	Artykuł 11 06 02 — Razem		760 000	613 244			760 000	613 244
11 06 03	<b>Zakończenie wcześniejszych programów</b>	2.1	p.m.	6 932 746			p.m.	6 932 746
	Artykuł 11 06 03 — Razem		p.m.	6 932 746			p.m.	6 932 746
11 06 04	<b>Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) (obszary poza Celem 1)</b>	2.1	174 900 000	141 126 752			174 900 000	141 126 752
	Artykuł 11 06 04 — Razem		174 900 000	141 126 752			174 900 000	141 126 752
11 06 05	<b>Zakończenie wcześniejszych programów IFOR (obszary poza Celem 1)</b>	2.1	p.m.	5 445 235			p.m.	5 445 235
	Artykuł 11 06 05 — Razem		p.m.	5 445 235			p.m.	5 445 235
11 06 06	<b>Zakończenie wcześniejszych programów</b>	2.1	p.m.	1 176 873		4 000 000	p.m.	5 176 873
	Artykuł 11 06 06 — Razem		p.m.	1 176 873		4 000 000	p.m.	5 176 873
11 06 07	<b>Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — operacyjna pomoc techniczna i działania innowacyjne</b>	2.1	2 400 000	2 400 000			2 400 000	2 400 000
	Artykuł 11 06 07 — Razem		2 400 000	2 400 000			2 400 000	2 400 000
11 06 08	<b>Zakończenie wcześniejszych programów</b>	2.1	p.m.	100 000			p.m.	100 000
	Artykuł 11 06 08 — Razem		p.m.	100 000			p.m.	100 000
11 06 09	<b>Specjalne działanie na rzecz konwersji statków i rybaków zależnych do 1999 roku od Umowy w dziedzinie rybołówstwa z Marokiem</b>	2.1	p.m.	69 000 000			p.m.	69 000 000
	Artykuł 11 06 09 — Razem		p.m.	69 000 000			p.m.	69 000 000
11 06 10	<b>Nadzwyczajne środki Wspólnoty na złomowanie statków rybackich</b>	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 11 06 10 — Razem		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Rozdział 11 06 — Ogółem</b>		<b>629 859 662</b>	<b>568 770 659</b>		<b>34 000 000</b>	<b>629 859 662</b>	<b>602 770 659</b>

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 11 06 — INTERWENCJE STRUKTURALNE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA** (ciąg dalszy)*Uwagi*

Artykuł 39 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzane w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed anulowaniem lub zmniejszeniem wcześniej uzgodnionych poprawek.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 określa warunki zwrotu zaliczek, nie powodującego obniżenia udziału funduszy strukturalnych w danej pomocy. Wszelkie dochody ze spłaty zaliczek, ujęte w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, stanowią dodatkowe środki zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002.

Kontynuowany jest specjalny program dla pokoju i pojednania, na którego nowy okres obowiązywania przeznaczono 500 mln euro zgodnie z decyzjami Berlińskiej Rady Europejskiej. Zasada suplementarności musi być dokładnie przestrzegana. Komisja musi składać Parlamentowi Europejskiemu raporty roczne na temat tego instrumentu.

Instrumenty przeciwdziałania oszustwom są finansowane w ramach art. 24 02 01.

*Podstawy prawne*

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Konkluzje Rady w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z 21 czerwca 1999 regulujące podstawowe postanowienia dotyczące funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1), ostatnio zmieniony na podstawie Rozporządzenia (WE) nr 1105/2003 (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 3).

**11 06 01 Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Cel 1***Dane liczbowe*

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
451 799 662	341 975 809		30 000 000	451 799 662	371 975 809

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	542 678 448	401 178 540 <sup>(1)</sup>	141 499 908			—
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002	—	—		—		
Środki 2003	391 875 521		202 502 146	189 373 375		
Środki 2004	451 799 662		27 973 755	211 912 954	211 912 953	
Ogółem	1 386 353 631	401 178 540	371 975 809	401 286 329	211 912 953	—

<sup>(1)</sup> Jest to rzeczywisty wynik płatności wykonanych w 2003 r.

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie Celu 1 działań IFOR w zakresie zobowiązań dotyczących okresu programowania na lata 2000 do 2006.

**ROZDZIAŁ 11 06 — INTERWENCJE STRUKTURALNE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA** (ciąg dalszy)**11 06 01** (ciąg dalszy)

Szczególny nacisk położony zostanie na gospodarczą dywersyfikację regionów dotkniętych redukcjami w dziedzinie rybołówstwa, dla dostosowania potencjału floty i jej modernizacji, bez zwiększenia wysiłków w zakresie połowów.

W ramach działań finansowanych zgodnie z tym artykułem, należy wziąć pod uwagę utrzymanie stabilnej i trwałej równowagi pomiędzy możliwościami flot rybackich i dostępnymi zasobami, jak i potrzebę promowania bezpiecznej kultury łowienia.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań poprawiających selektywność sprzętu służącego do połowów.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, str. 10), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2369/2002 (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 49).

**11 06 06** *Zakończenie wcześniejszych programów**Dane liczbowe*

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	1 176 873		4 000 000	p.m.	5 176 873

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	22 166 178	859 313	5 176 873			16 129 992
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002	—	—				
Środki 2003	p.m.					
Środki 2004	p.m.					
Ogółem	22 166 178	859 313	5 176 873			16 129 992 (!)

(!) Kwota wprowadzona w rubryce „Kolejne lata” mogą zostać uwolnione w późniejszym terminie.

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania z IFOR zobowiązań, jakie muszą zostać uregulowane w ramach inicjatyw wspólnotowych poprzedzających okres programowania na lata 2000 do 2006.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności, oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, str. 9), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 11 06 — INTERWENCJE STRUKTURALNE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA** *(ciąg dalszy)***11 06 06** *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się Państwa Członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz restrukturyzacji sektora rybołówstwa (PESCA) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 1).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (REGIS II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 44).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 60).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (PEACE I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, str. 3)

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach wspólnotowej inicjatywy Interreg dotyczącej współpracy międzynarodowej w zakresie planowania przestrzennego (Interreg II C) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, str. 23).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. w sprawie specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (PEACE II) (COM(97) 642 wersja ostateczna).



**ROZDZIAŁ 11 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
11 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM							
<b>11 49 04</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności Rybołówstwo</b>							
11 49 04 01	Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) i nieoperacyjna pomoc techniczna	2.1	—	600 000		260 000	—	860 000
11 49 04 02	Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	15 000			—	15 000
11 49 04 03	Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych i rozwój doradztwa naukowego) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	50 000			—	50 000
11 49 04 04	Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	241 165			—	241 165
11 49 04 05	Składki na organizację międzynarodowe — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	305 473			—	305 473
	Artykuł 11 49 04 — Razem		—	1 211 638		260 000	—	1 471 638
<b>11 49 05</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze działalności Rybołówstwo</b>							
11 49 05 01	Wydatki związane z personelem zewnętrznym	3	—	80 000			—	80 000
11 49 05 02	Zewnętrzny personel badawczy	3	—	105 000			—	105 000
11 49 05 03	Inne wydatki na zarządzanie związane z badaniami	3	—	120 000			—	120 000
	Artykuł 11 49 05 — Razem		—	305 000			—	305 000
	<b>Rozdział 11 49 — Ogółem</b>		—	<b>1 516 638</b>		<b>260 000</b>	—	<b>1 776 638</b>

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 11 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM** (ciąg dalszy)**11 49 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Rybołówstwo”**

11 49 04 01 Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) i nieoperacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
—	600 000		260 000	—	860 000

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	1 206 311	982 800	223 511			
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002						
Środki 2003	1 400 000		636 489	763 511		
Środki 2004	—					
Ogółem	2 606 311	982 800	860 000	763 511		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rozliczenia wieloletnich zobowiązań, zaciągniętych we wcześniejszych okresach programowych poprzez IFOR oraz na finansowanie pomocy technicznej wymaganej przy wdrażaniu IFOR.

Wszelkie uzyskane dochody mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1477/2001 (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, str. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. regulujące szczegółowe zasady i założenia dotyczące wspólnotowej pomocy strukturalnej w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, str. 10), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2369/2002 (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 49).

**TYTUŁ 13**  
**POLITYKA REGIONALNA**

*Cele ogólne*

Celem tej polityki jest wzmocnienie spójności gospodarczej i społecznej przez zmniejszanie rozbieżności w poziomie rozwoju regionalnego w Unii Europejskiej.

*Dane liczbowe*

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI POLITYKA REGIONALNA	71 510 039	71 510 039			71 510 039	71 510 039
13 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI	16 721 379	13 760 000			16 721 379	13 760 000
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ	20 565 148 916	16 160 654 388		2 365 137 363	20 565 148 916	18 525 791 751
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI	5 680 500 000	2 798 500 000			5 680 500 000	2 798 500 000
13 05	INTERWENCJE PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ	451 200 000	653 800 000			451 200 000	653 800 000
13 06	FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI — ZARZĄDZANIE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	5 100 000		- 2 578 891	—	2 521 109
13 80	WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ POLITYKA REGIONALNA						
13 81	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ POLITYKA REGIONALNA						
<b>Tytuł 13 — Ogółem</b>		<b>26 785 080 334</b>	<b>19 703 324 427</b>		<b>2 362 558 472</b>	<b>26 785 080 334</b>	<b>22 065 882 899</b>

KOMISJA

**TYTUŁ 13**  
**POLITYKA REGIONALNA**

**ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ							
13 03 01	<b>Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1</b>	2.1	16 031 391 467	12 323 588 274	1 485 812 762	16 031 391 467	13 809 401 036	
	Artykuł 13 03 01 — Razem		16 031 391 467	12 323 588 274	1 485 812 762	16 031 391 467	13 809 401 036	
13 03 02	<b>Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii</b>	2.1	60 680 000	58 544 000		60 680 000	58 544 000	
	Artykuł 13 03 02 — Razem		60 680 000	58 544 000		60 680 000	58 544 000	
13 03 03	<b>Zakończenie wcześniejszych programów — Cel 1</b>	2.1	p.m.	250 626 336	334 007 019	p.m.	584 633 355	
	Artykuł 13 03 03 — Razem		p.m.	250 626 336	334 007 019	p.m.	584 633 355	
13 03 04	<b>Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2</b>	2.1	3 224 515 495	2 587 327 544	460 111 710	3 224 515 495	3 047 439 254	
	Artykuł 13 03 04 — Razem		3 224 515 495	2 587 327 544	460 111 710	3 224 515 495	3 047 439 254	
13 03 05	<b>Zakończenie wcześniejszych programów — Cel 2</b>	2.1	p.m.	119 718 930	34 082 349	p.m.	153 801 279	
	Artykuł 13 03 05 — Razem		p.m.	119 718 930	34 082 349	p.m.	153 801 279	
13 03 06	<b>URBAN</b>	2.1	128 961 104	71 345 963		128 961 104	71 345 963	
	Artykuł 13 03 06 — Razem		128 961 104	71 345 963		128 961 104	71 345 963	
13 03 07	<b>Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy wspólnotowe</b>	2.1	p.m.	86 517 855	51 123 523	p.m.	137 641 378	
	Artykuł 13 03 07 — Razem		p.m.	86 517 855	51 123 523	p.m.	137 641 378	
13 03 08	<b>Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Działania innowacyjne</b>	2.1	34 479 021	70 000 000		34 479 021	70 000 000	
	Artykuł 13 03 08 — Razem		34 479 021	70 000 000		34 479 021	70 000 000	
13 03 09	<b>Zakończenie wcześniejszych programów — Pomoc techniczna i działania innowacyjne</b>	2.1	p.m.	6 326 759		p.m.	6 326 759	
	Artykuł 13 03 09 — Razem		p.m.	6 326 759		p.m.	6 326 759	
13 03 10	<b>Zakończenie innych działań w zakresie polityki regionalnej</b>	3	—	—		—	—	
	Artykuł 13 03 10 — Razem		—	—		—	—	

**ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ** (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
<b>13 03 11</b>	<b>Program na rzecz modernizacji przemysłu tekstylnodzieżowego w Portugalii</b>	3	—	p.m.			—	p.m.
	Artykuł 13 03 11 — Razem		—	p.m.			—	p.m.
<b>13 03 12</b>	<b>Wkład Wspólnoty do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii</b>	3	15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
	Artykuł 13 03 12 — Razem		15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
<b>13 03 13</b>	<b>Inicjatywa wspólnotowa Interreg III</b>	2.1	1 070 121 829	561 658 727			1 070 121 829	561 658 727
	Artykuł 13 03 13 — Razem		1 070 121 829	561 658 727			1 070 121 829	561 658 727
<b>13 03 14</b>	<b>Wsparcie dla regionów granicznych z państwami kandydującymi</b>	2.1	p.m.	10 000 000			p.m.	10 000 000
	Artykuł 13 03 14 — Razem		p.m.	10 000 000			p.m.	10 000 000
	<b>Rozdział 13 03 — Ogółem</b>		<b>20 565 148 916</b>	<b>16 160 654 388</b>		<b>2 365 137 363</b>	<b>20 565 148 916</b>	<b>18 525 791 751</b>

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ** (ciąg dalszy)

## Uwagi

Artykuł 39 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzane w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed anulowaniem lub zmniejszeniem wcześniej uzgodnionych korekt.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 określa warunki zwrotu zaliczek, nie powodującego obniżenia udziału funduszy strukturalnych w danej pomocy. Wszelkie dochody ze spłaty zaliczek, ujęte w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, stanowią dodatkowe środki zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002.

Kontynuowany jest specjalny program dla pokoju i pojednania, na którego nowy okres obowiązywania przeznaczono 500 mln euro zgodnie z decyzjami Berlińskiej Rady Europejskiej. Zasada suplementarności musi być dokładnie przestrzegana. Komisja musi składać Parlamentowi Europejskiemu raporty roczne na temat tego instrumentu.

Instrumenty przeciwdziałania oszustwom są finansowane w ramach art. 24 02 01.

## Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Konkluzje Berlińskiej Rady Europejskiej z dnia 24 i 25 marca 1999

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1105/2003 (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 3).

**13 03 01 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1**

## Dane liczbowe

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
16 031 391 467	12 323 588 274		1 485 812 762	16 031 391 467	13 809 401 036

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	18 716 564 070	10 512 485 373 <sup>(1)</sup>	8 204 078 697			
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002	—	—	—	—		
Środki 2003	13 424 966 295		4 605 629 719	8 819 336 576		
Środki 2004	16 031 391 467		999 692 620	7 515 849 424	7 515 849 424	
Ogółem	48 172 921 832	10 512 485 373	13 809 401 036	16 335 186 000	7 515 849 424	

<sup>(1)</sup> Jest to rzeczywisty wynik płatności wykonanych w 2003 r.

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie środków Celu 1 EFRR dotyczącego zobowiązań związanych z okresem programowania na lata 2000 do 2006.

**ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ** (ciąg dalszy)

**13 03 01** (ciąg dalszy)

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1261/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 43).

**13 03 03 Zakończenie wcześniejszych programów — Cel 1**
*Dane liczbowe*

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	250 626 336		334 007 019	p.m.	584 633 355

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	4 286 554 138	529 318 705	584 633 355			3 172 602 078
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002	45 000	45 000				
Środki 2003	p.m.					
Środki 2004	p.m.					
Ogółem	4 286 599 138	529 363 705	584 633 355			3 172 602 078 (!)

(!) Kwota wprowadzona w rubryce „Kolejne lata” może zostać uwolniona w późniejszym terminie.

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów finansowania przez EFRR zobowiązań, których rozliczenie wynika z poprzednich okresów programowych w odniesieniu do byłych Celów 1 i 6.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności, oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, str. 9), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 15), ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2083/93 (Dz.U. L 193 z 31.7.1993, str. 34).

Rozporządzenie (WE) nr 1261/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 43).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ** (ciąg dalszy)**13 03 04 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2**

Dane liczbowe

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
3 224 515 495	2 587 327 544		460 111 710	3 224 515 495	3 047 439 254

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	6 210 823 319	2 569 400 000	3 029 489 763			611 934 556
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002						
Środki 2003	3 267 054 622			3 267 054 622		
Środki 2004	3 224 515 495		18 003 380	1 603 256 058	1 603 256 058	
Ogółem	12 702 393 436	2 569 400 000	3 047 493 143	4 870 310 680	1 603 256 058	611 934 556

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie środków Celu 3 EFRR dotyczącego zobowiązań związanych z okresem programowania na lata 2000 do 2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1261/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 43).



**ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ** (ciąg dalszy)

**13 03 05 Zakończenie wcześniejszych programów — Cel 2**

Dane liczbowe

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	119 718 930		34 082 349	p.m.	153 801 279

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	1 986 849 689	988 895 723	153 801 279			844 152 687
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002						
Środki 2003	p.m.					
Środki 2004	p.m.					
Ogółem	1 986 849 689	988 895 723	153 801 279			844 152 687 (!)

(!) Kwota wprowadzona w rubryce „Kolejne lata” może zostać uwolniona w późniejszym terminie.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania w imieniu trzech funduszy (EFRR, EFS i EFOGR (Sekcja Orientacji)) zobowiązań, jakie mają być uregulowane z poprzednich okresów programowania odnośnie poprzedniego Celu 2 i 5(b).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności, oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, str. 9), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 15), ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2083/93 (Dz.U. L 193 z 31.7.1993, str. 34).

Rozporządzenie (WE) nr 1261/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 43).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ** (ciąg dalszy)**13 03 07 Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy wspólnotowe**

Dane liczbowe

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	86 517 855		51 123 523	p.m.	137 641 378

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	1 546 825 839	646 108 746	137 641 378			763 075 715
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002	—	—				
Środki 2003	p.m.					
Środki 2004	p.m.					
Ogółem	1 546 825 839	646 108 746	137 641 378			763 075 715 (1)

(1) Kwota wprowadzona w rubryce „Kolejne lata” może zostać uwolniona w późniejszym terminie.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, jakie pozostały do uregulowania w związku ze zobowiązaniami EFRR w związku z inicjatywami Wspólnoty poprzedzającymi okres programowania na lata 2000 do 2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności, oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, str. 9), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3193/94 (Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 11).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 15), ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2083/93 (Dz.U. L 193 z 31.7.1993, str. 34).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, str. 21), ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2084/93 (Dz.U. L 193 z 31.7.1993, str. 39).

Rozporządzenie (WE) nr 1261/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 43).

Odnosne akty prawne

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 13 maja 1992 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów silnie uzależnionych od przemysłu tekstylnego i odzieżowego (RETEX) (Dz.U. C 142 z 4.6.1992, str. 5).

**ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ** (ciąg dalszy)**13 03 07** (ciąg dalszy)

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się Państwa Członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz restrukturyzacji sektora rybołówstwa (PESCA) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 1).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (URBAN) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 6).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, o które wzywa się Państwa Członkowskie do wnioskowania w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz dostosowania małych i średnich przedsiębiorstw to wspólnego rynku (Inicjatywa SME) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 10).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy RETEX (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 17).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji obrony (Konver) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 18).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów produkcji stali (Resider II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 22).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów wydobywania węgla (Rechar II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 26).

Zawiadomienie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (ADAPT)”, mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 30).

Commission notice to the Member States of 15 June 1994 laying down guidelines for operational programmes or global grants which Member States are invited to propose within the framework of a Community initiative „Employment and development of human resources, aimed at promoting employment growth mainly through the development of human resources” (Employment) (OJ C 180, 1.7.1994, p. 36).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (REGIS II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 44).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się Państwa Członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 48).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, str. 60).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (PEACE I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, str. 3)

Komunikat Komisji do Państw Członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (URBAN) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, str. 4).

Komunikat Komisji do Państw Członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający zmienione wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty dotyczącej zatrudnienia i rozwoju zasobów ludzkich, mającej na celu promowanie wzrostu zatrudnienia głównie poprzez rozwój potencjału ludzkiego (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, str. 13).

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE INTERWENCJE W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ** *(ciąg dalszy)***13 03 07** *(ciąg dalszy)*

Komunikat Komisji do Państw Członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający zmienione wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych” (ADAPT), mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, str. 7).

Obwieszczenie Komisji do Państw Członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się Państwa Członkowskie w ramach wspólnotowej inicjatywy Interreg dotyczącej współpracy międzynarodowej w zakresie planowania przestrzennego (Interreg II C) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, str. 23).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. w sprawie specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995—1999) (PEACE I) (COM(97) 642 wersja ostateczna).

**ROZDZIAŁ 13 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM**

Dane liczbowe

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM							
<b>13 49 04</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności Polityka regionalna</b>							
13 49 04 01	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Wydatki na administrację i zarządzanie	2.1	—	3 000 000		- 2 578 891	—	421 109
13 49 04 02	Instrument przedakcesyjnej polityki strukturalnej (ISPA) — Wydatki na administrację i zarządzanie	7.2	—	2 100 000			—	2 100 000
	Artykuł 13 49 04 — Razem		—	5 100 000		- 2 578 891	—	2 521 109
	<b>Rozdział 13 49 — Ogółem</b>		—	<b>5 100 000</b>		<b>- 2 578 891</b>	—	<b>2 521 109</b>

KOMISJA

**ROZDZIAŁ 13 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM** (ciąg dalszy)**13 49 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Polityka regionalna”**

13 49 04 01 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe

Środki 2004		Budżet korygujący nr 10		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
—	3 000 000		- 2 578 891	—	421 109

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązania		Płatności				
		2003	2004	2005	2006	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2003	11 231 112	4 915 000	421 109			5 895 003
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2002						
Środki 2003	4 999 954		—	4 999 954		
Środki 2004	—					
Ogółem	16 231 066	4 915 000	421 109	4 999 954		5 895 003

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rozliczenia wieloletnich zobowiązań, zaciągniętych we wcześniejszych okresach programowych i na finansowanie pomocy technicznej wymaganej przy wdrażaniu EFRR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1447/2001 (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, str. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1261/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 43).